

**NESTOR  
MARTIN**

WOODBOX® TECHNOLOGY

# **NIQ43 – IQH33**



**INSTRUCTIONS D'INSTALLATION, DE SERVICE ET D'ENTRETIEN  
INSTRUCTIES VOOR GEBRUIK EN INSTALLATIE  
INSTALLATION, USE AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS**



## NOTICE DE SECURITE

Veillez lire soigneusement toutes les instructions avant de commencer l'installation ou l'utilisation. Des erreurs d'installation, de réglage, d'utilisation ou d'entretien peuvent vous causer des blessures ou entraîner des dommages aux biens.

Tous les règlements locaux et nationaux, notamment ceux qui font référence à des normes nationales et européennes, doivent être respectés lors de l'installation et utilisation de l'appareil.

- Faites installer votre appareil par un professionnel compétent.
- En cas de problèmes, adressez-vous directement à lui.
- Demandez-lui de vous procurer des pièces originales NESTOR MARTIN. Attention aux contrefaçons. Pour vous procurer une pièce, adressez-vous à votre installateur-revendeur afin d'identifier le n° de commande de la pièce. Communiquez-lui alors ces éléments et il se chargera de vous la commander chez NESTOR MARTIN.
- Il est recommandé de ne pas surestimer la puissance des appareils par rapport au volume à chauffer.
- L'utilisation de l'appareil avec l'air sous la grille ouvert au maximum doit se faire sous surveillance.

### NE PAS SURCHAUFFER L'APPAREIL.

### SI UNE PARTIE DE L'APPAREIL OU DE LA BUSE ROUGIT, L'APPAREIL EST EN ETAT DE SURCHAUFFE.

Veillez à fournir de l'air de combustion à l'habitation lorsque vous utilisez l'appareil. Une fenêtre partiellement ouverte ou une grille d'aération extérieure à proximité de l'appareil est acceptable ou installer le kit d'arrivée d'air extérieure livré avec votre appareil. Ne connectez pas l'appareil à un conduit ou système de distribution d'air.

L'appareil devrait être placé en dehors du passage et loin des meubles et des tentures. **Attention: les distances de sécurité par rapport aux éléments combustibles sont indiquées sur la plaque signalétique de l'appareil (Fig. 1).** Prévenir les adultes et surtout les enfants du danger des hautes températures et des brûlures. Surveiller les enfants quand ceux-ci se trouvent dans la même pièce que l'appareil.

L'appareil doit faire l'objet d'une inspection complète et la cheminée devrait être ramonée au moins une fois par an. Néanmoins, dans le cas d'une mauvaise installation, mauvais fonctionnement ou mauvaise qualité du combustible, le ramonage doit s'effectuer plus souvent.

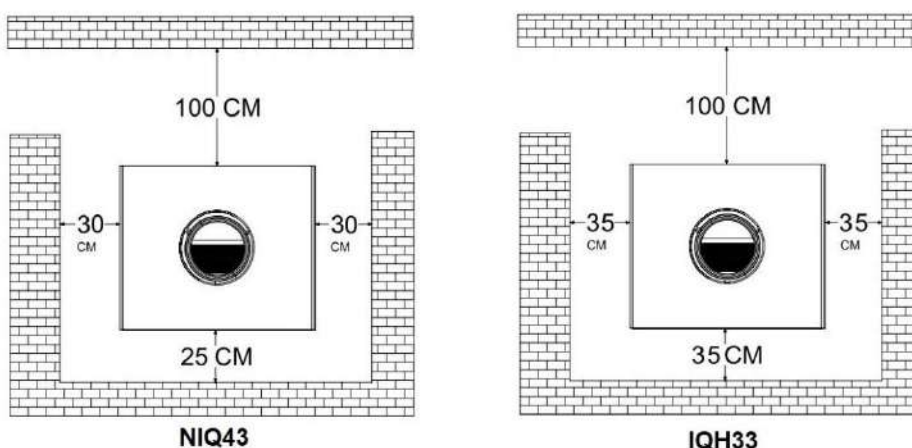


Fig. 1 - Distances de sécurité.

# 1. INSTALLATION

## 1.1. CONSIGNES D'INSTALLATION

- L'installation doit être conforme aux règles de construction en vigueur, incluant les normes européennes et nationales.
- L'appareil doit être recouvert de matériaux incombustibles. Si le sol n'est pas en carrelage (c'est-à-dire tapis-plain, parquet, etc..), il est conseillé de prévoir une plaque de sol devant l'appareil (au moins 50 cm à l'avant).
- Veillez à ce que la cheminée soit propre, sans suie ni débris, et la plus droite possible.
- Le conduit de la cheminée doit être étanche et les parois réalisées avec le moins de rugosité possible.
- Le raccordement entre l'appareil et la cheminée doit être également étanche et constitué de matériaux incombustibles, protégés si possible contre l'oxydation (tôle émaillée, aluminée, inox...)

## 1.2. HAUTEUR DE LA CHEMINÉE

La cheminée doit être suffisamment haute et dégagée pour éviter le refoulement. Elle sera protégée par des matériaux isolants pour diminuer les risques de bistrage dans la partie haute du conduit, et éventuellement couverte pour empêcher l'entrée d'eau de pluie.

La cheminée doit être conçue et construite de façon à développer un tirage suffisant à évacuer complètement les fumées à l'extérieur.

En règle générale:

1. la cheminée doit dépasser au minimum de 100 cm le débouché du toit,
2. et minimum de 60 cm toute partie de l'édifice dans un rayon de 3 m.

Pour un tirage et un rendement optimaux, toute cheminée devrait dépasser le buselot de l'appareil d'au moins 5 m.

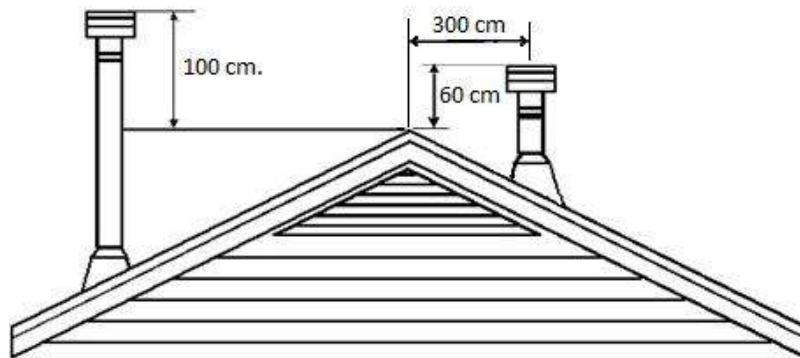


Fig. 2

## 1.3. INSTALLATION DE L'INSERT

Lors de la réalisation du revêtement de votre Foyer, il est nécessaire de prévoir l'emplacement des grilles de ventilation, sur la partie inférieure pour l'entrée d'air froid à l'intérieur du revêtement et sur la partie supérieure du revêtement pour la sortie d'air chaud vers la pièce.

Les grilles de ventilation de la hotte doivent être situées de sorte à ce qu'elles ne puissent pas être obstruées.

Attention! L'air sortant par les grilles supérieures de ventilation peut atteindre des températures élevées. Ne pas utiliser de matériaux qui ne résistent pas à la chaleur au niveau de la zone de sortie des grilles. De même, ces grilles doivent être métalliques (ne jamais utiliser de grilles en bois ou en matière plastique). Ne pas placer d'objets à proximité des grilles de ventilation supérieure. L'air chaud sortant de celles-ci pourrait les détériorer.

L'absence de grilles de ventilation sur le revêtement entraînera une augmentation constante de sa température intérieure qui ne pourra pas être utilisée pour chauffer la pièce et qui abîmera le revêtement et les composants de votre Foyer. Les dégâts causés sur le revêtement et sur les composants du Foyer liés à une température excessive en raison d'une absence des grilles de ventilation, ne seront pas couverts par la garantie.

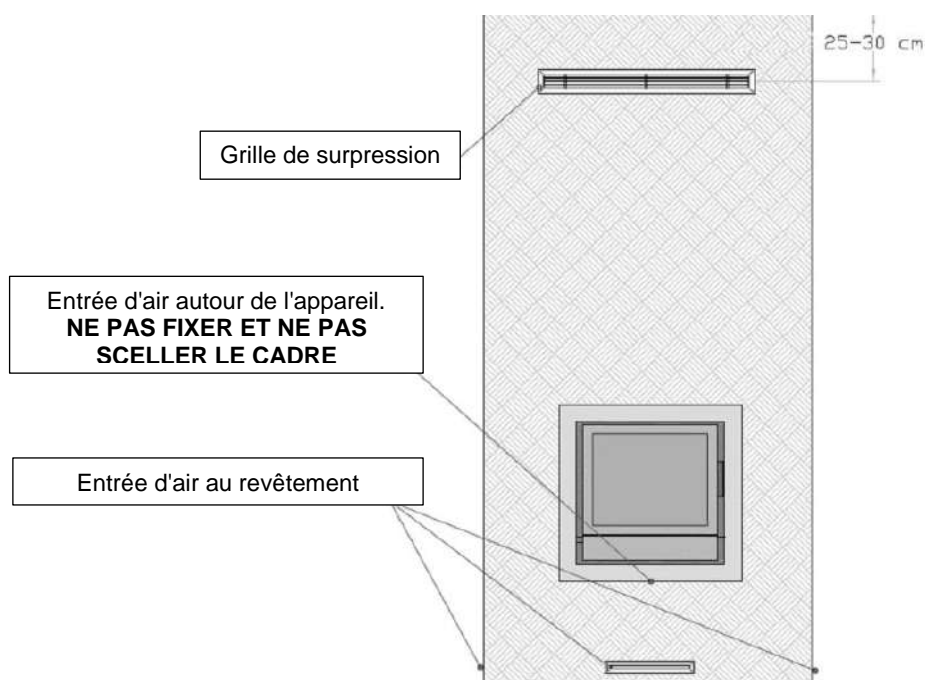


Fig. 3 – Exemple d'installation à respecter

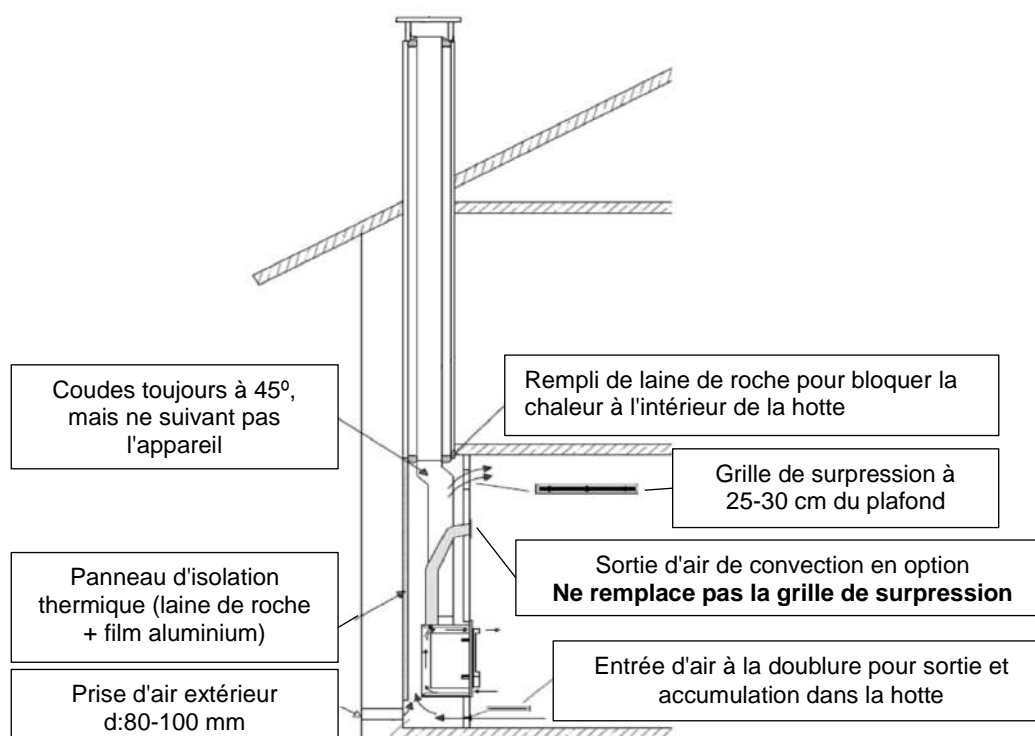


Fig. 4

## 1.4. LA DISTRIBUTION D'AIR CHAUD

Votre appareil est équipé d'un récupérateur de chaleur et deux buselots qui permettent le raccordement de tubes flexibles. Les tubes flexibles peuvent être orientés de manière à souffler l'air chaud vers d'autres pièces.

Si vous préférez la sortie d'air chaud à la fois par les buses et par l'avant, il est possible d'enlever les déflecteurs. Pour accéder aux déflecteurs, il faut d'abord enlever les bouche-trous. (Fig. 6)

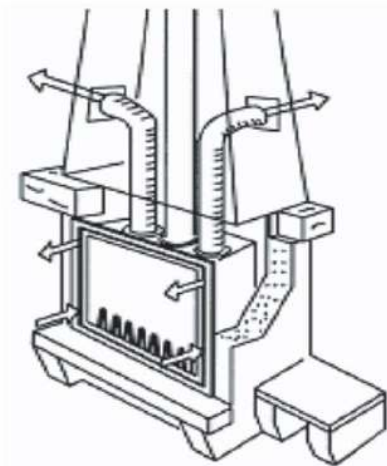


Fig. 5

**Cas 1 - Sortie d'air chaud uniquement devant:**

- Laisser les deux déflecteurs et les bouche-trous.

**Cas 2 - Sortie d'air chaud à la fois par les tubes et par l'avant (Fig. 5):**

- Retirer le couvercle (6 vis)
- Retirer les deux déflecteurs en acier
- Remplacer les bouche trous par les buselots en acier.

*Remarque: Il est possible de retirer le déflecteur par le bouche-trou (sans retirer le couvercle)*

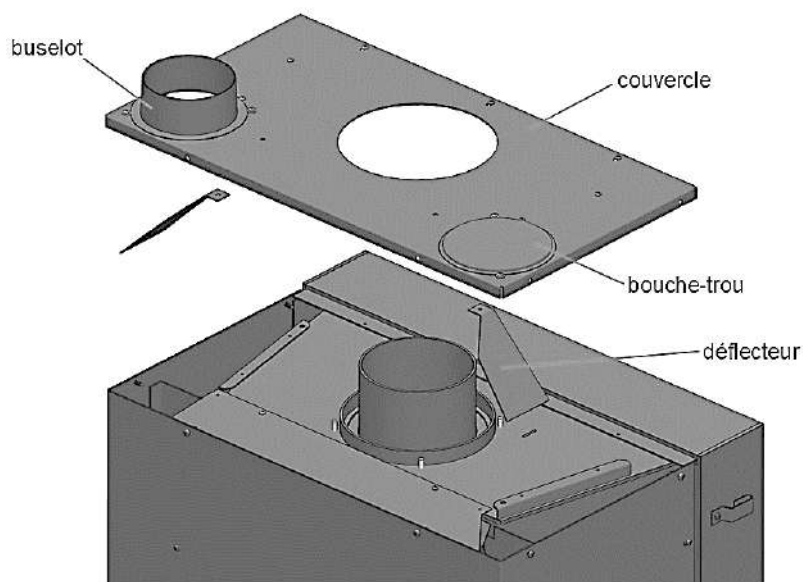


Fig. 6

**1.5. PLACEMENT DE L'INSERT**

Respecter les dimensions minimales d'encastrement.

**Configuration type 1, avec cadre débordant**

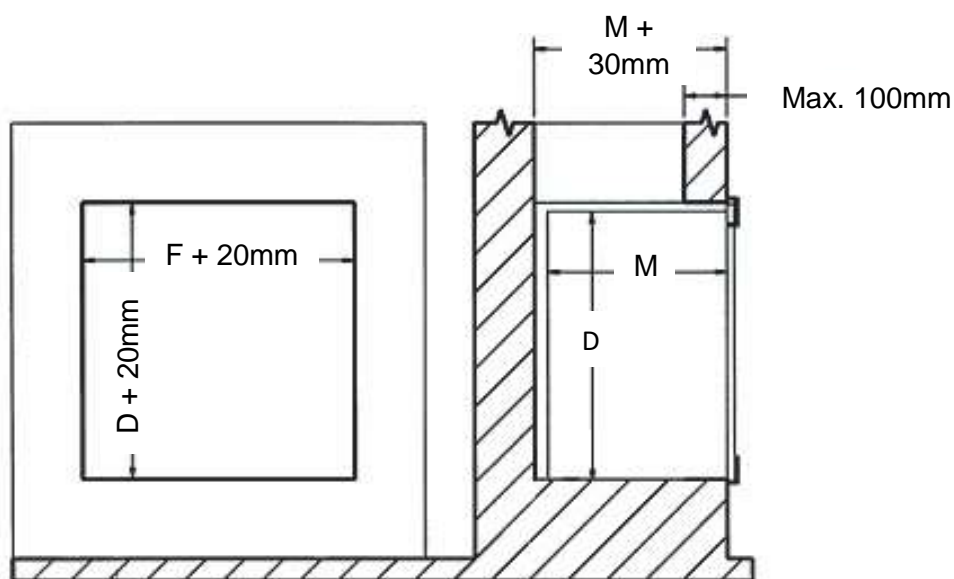


Fig. 7

### Configuration type 2, avec cadre encastré

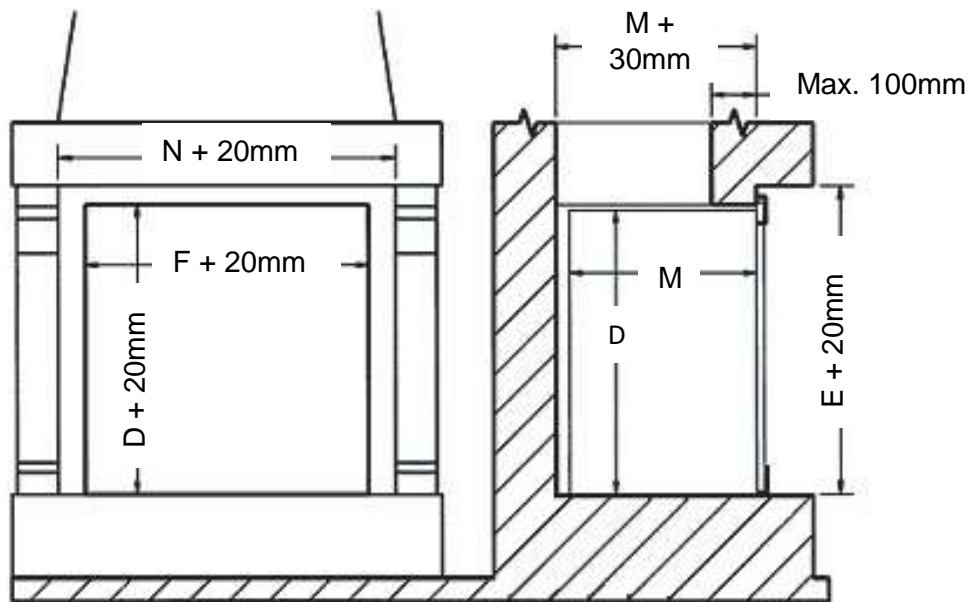


Fig. 8

D = hauteur de l'insert

F = largeur de l'insert

M = profondeur de l'insert

N + 20mm = dimension maximum entre les montants de la cheminée

E + 20mm = dimension maximum entre la base de l'insert et la poutre supérieure

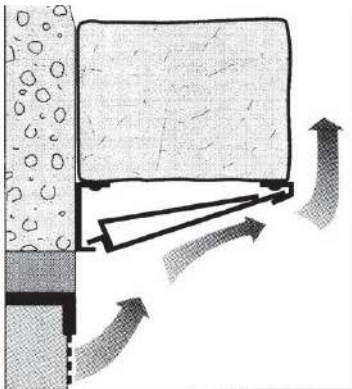


Fig. 9

Si votre cheminée comporte une poutre en bois, il est nécessaire d'isoler la partie inférieure de celle-ci, si elle se trouve à moins de 30 cm de la sortie d'air chaud

## 1.6. RACCORDEMENT À UNE PRISE D'AIR EXTÉRIEUR

L'appareil est conçu pour être raccordé à une prise d'air extérieur. Utiliser un tube flexible métallique d'un diamètre intérieur de 100mm.

Raccorder le tube d'air extérieur au buselot de la base en acier. Puis glisser l'appareil sur la base en acier. (Fig. 10)

Pour faciliter le raccordement du tube, dévisser et enlever d'abord le tableau de bord (fig. 11).

Faire coulisser la buse télescopique afin qu'elle touche de dessus de la boîte (fig. 12).

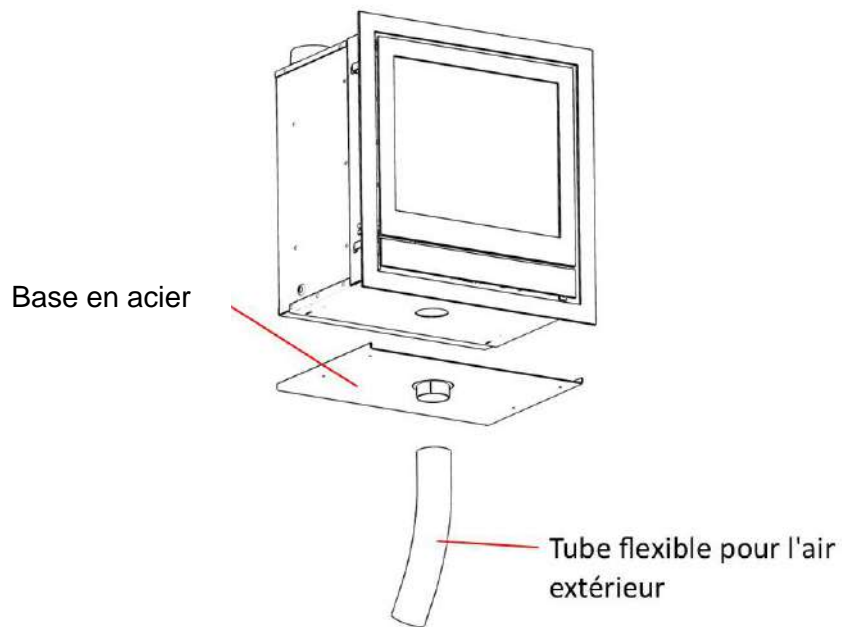


Fig. 10

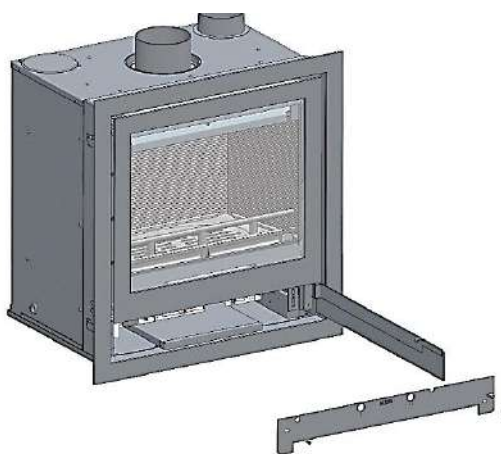
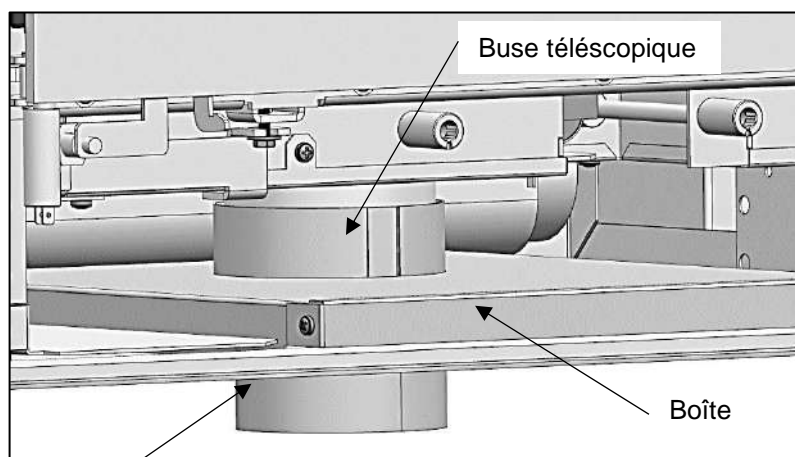


Fig. 11

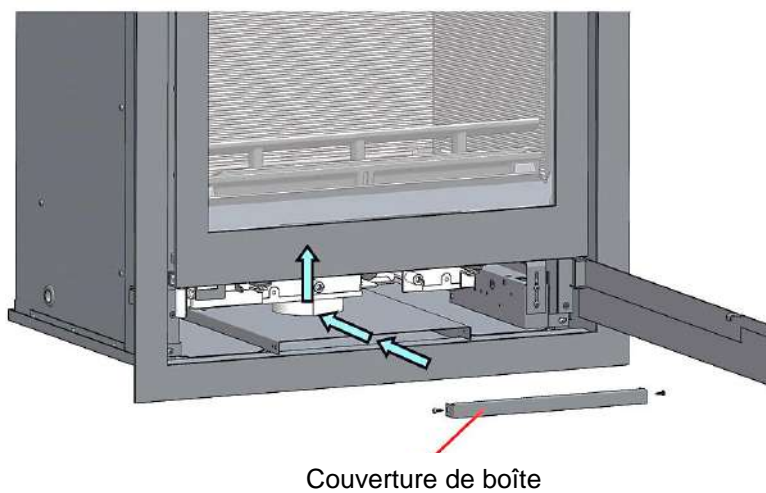


Prise d'air extérieur

Fig. 12

## 1.7. INSTALLATION SANS PRISE D'AIR EXTÉRIEUR

Pour permettre à l'air de combustion de venir à l'avant de l'appareil, retirer le couvercle de boîte en enlevant les 2 vis.



Couverture de boîte

Fig. 13



## 1.8. ACCÈS AU VENTILATEUR

Votre appareil peut être utilisé à convection naturelle ou bien avec un ventilateur. Un espace est prévu au fond de l'habillage extérieur pour un ventilateur tangential. Pour accéder à ce ventilateur:

1. Dévisser et enlever le tableau de bord (2 vis).

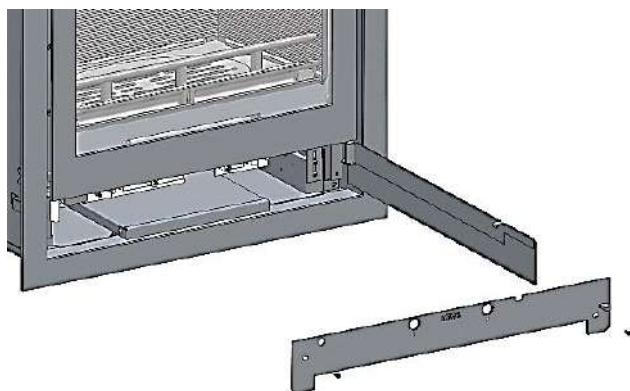


Fig. 14

2. Faire coulisser la buse télescopique et retirer le boîtier en le soulevant légèrement et en le tirant vers l'avant.

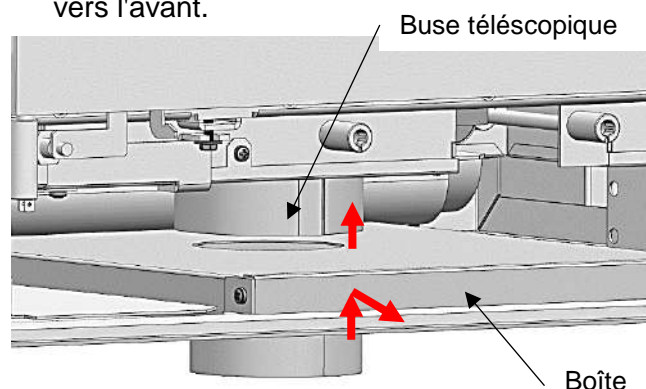


Fig. 15

3. Retirer les 2 vis de fixation du boîtier de commandes Woodbox. Dévisser à l'aide d'une clé à douille de 8.

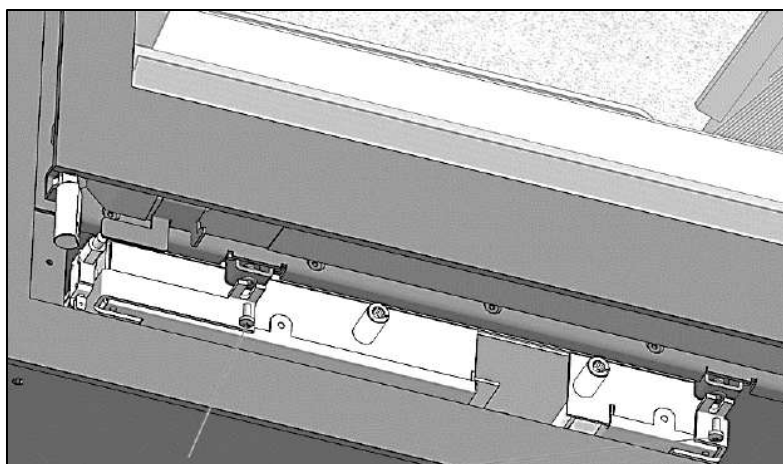


Fig. 16

4. Enlever le boîtier de commandes Woodbox en le tirant vers vous et vers le bas pour retirer les deux tiges (fixées sur l'arrière du boîtier) du fond du fût.

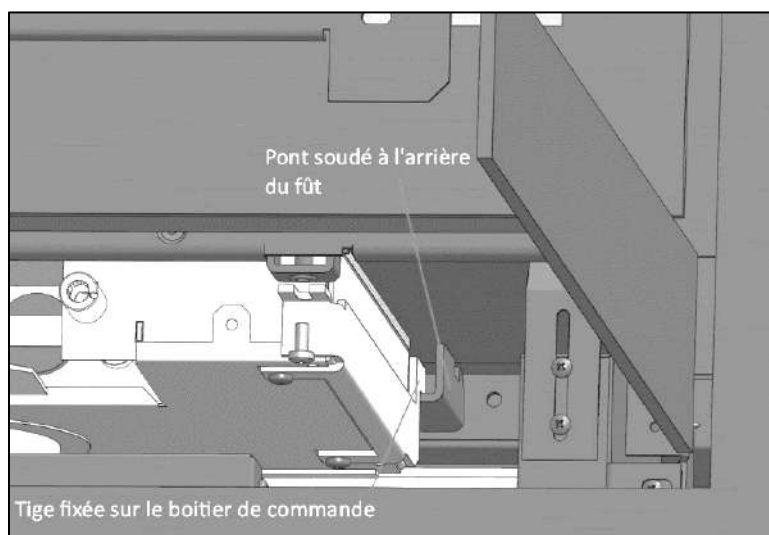


Fig. 17

5. Retirer le tiroir contenant le ventilateur et les accessoires de contrôle (2 vis)

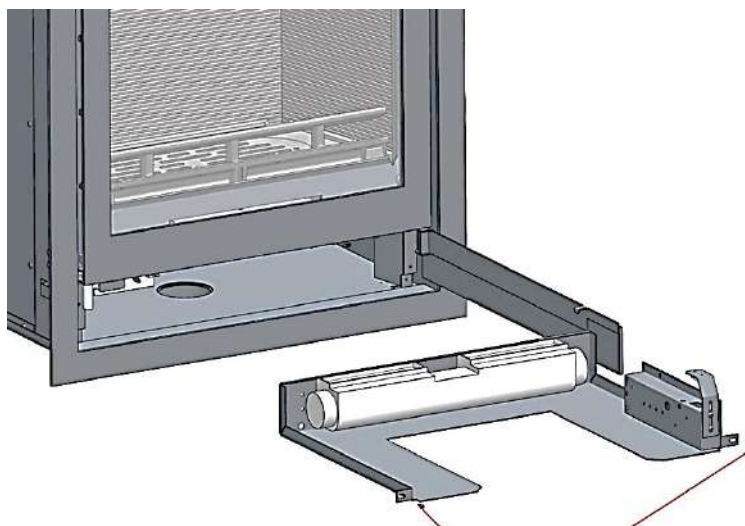


Fig. 18

## 1.9. INSTALLATION DU VARIATEUR

Votre appareil dispose d'un régulateur d'intensité d'air de convection qui vous permet de sélectionner la vitesse de l'air dissipé dans l'environnement. Ce régulateur doit être situé dans une zone à basse température.

Lorsque le contrôleur est éteint, un voyant apparaît sur le bouton ON/OFF. Le régulateur est activé en appuyant sur le bouton ON/OFF. À ce moment, le voyant de ce bouton s'éteint et le voyant du bouton de sélection de vitesse s'allume. Avec le régulateur allumé (voyant sur le bouton du sélecteur de vitesse), il active le moteur (M) lorsque la température minimale réglée sur le thermostat (TM) de 50° C est dépassée.

Pour régler la vitesse d'air souhaitée, appuyez sur le bouton de sélection de vitesse. Chaque fois que vous appuyez sur ce bouton, la vitesse de l'air augmente en allumant une lumière LED sur la rampe de vitesse indiquée à gauche de l'écran du régulateur.

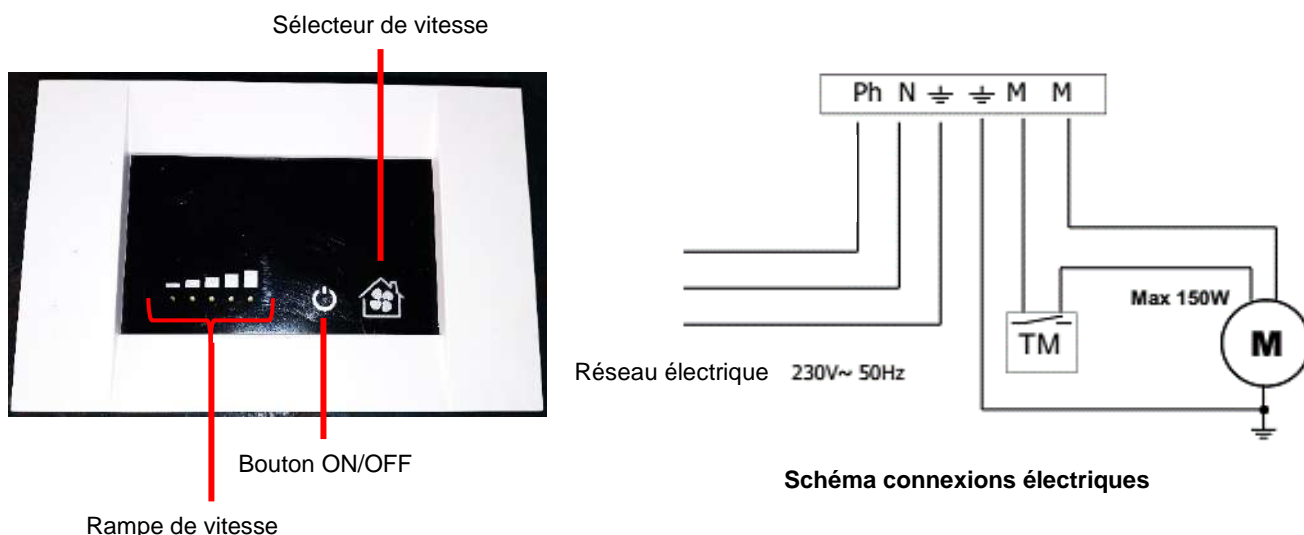


Fig. 19

## 1.10. SCHÉMA ÉLECTRIQUE

Le clixon ferme le circuit quand sa température dépasse 50°C. Le ventilateur se met en fonctionnement à la vitesse choisie par le variateur. Le clixon ouvre le circuit à 35°C, le ventilateur se coupe. L'interrupteur ouvre le circuit (arrête le ventilateur) quand on ouvre la porte.

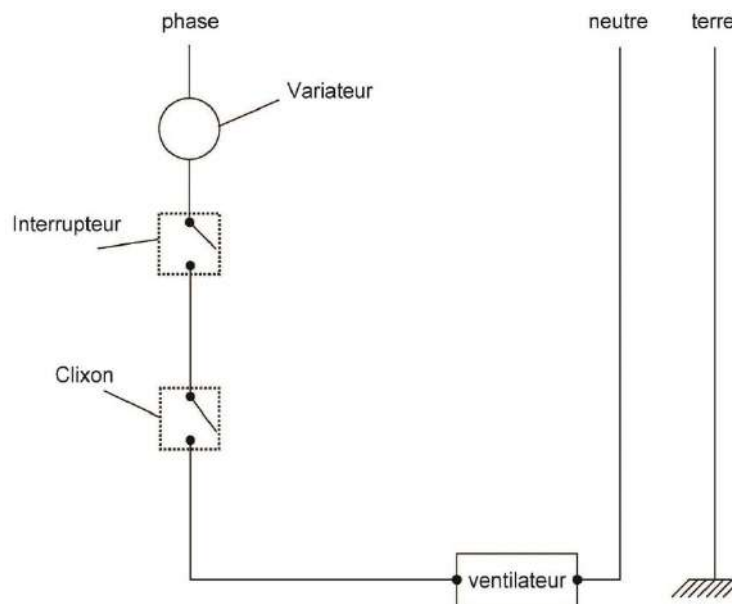


Fig. 20

## 1.11. SCHÉMA DE CÂBLAGE

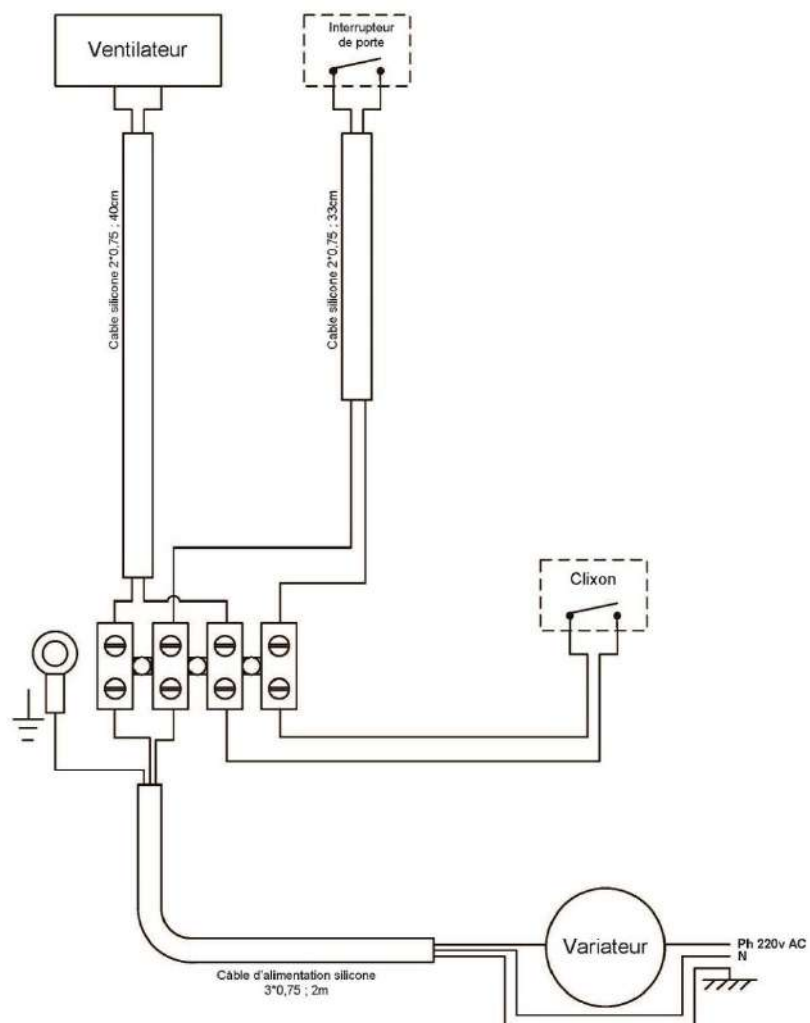


Fig. 21

## 2. EQUIPEMENTS EN OPTION

### 2.1. CADRE (993900414)

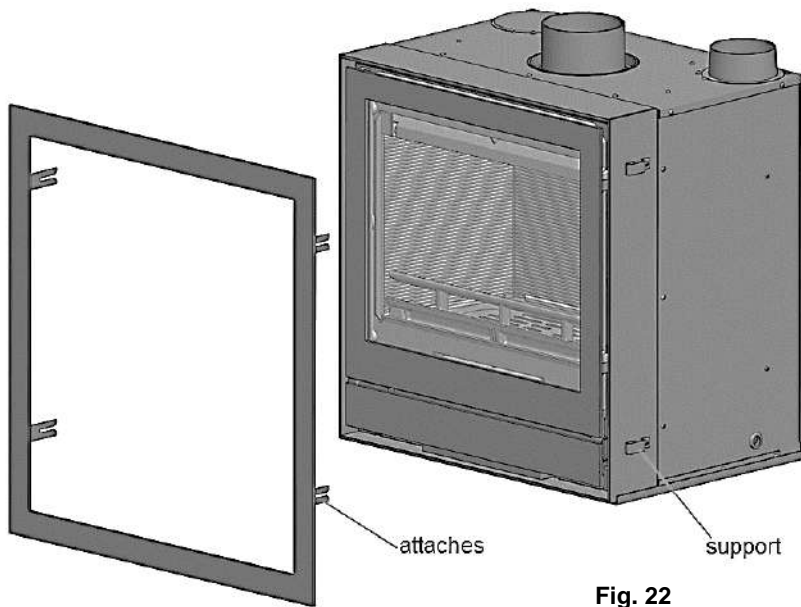


Fig. 22

Pour fixer de cadre, faire glisser les 4 attaches dans les 4 supports prévus à cet effet.

### 2.2. TÉLÉCOMMANDE (993900039)

Une télécommande est disponible en option. La télécommande peut être utilisée pour régler l'allure du feu à distance, ou de manière thermostatique.

Pour installer le moteur et le récepteur, procédez comme suit:

1. Enlever le tableau de bord (2 vis)

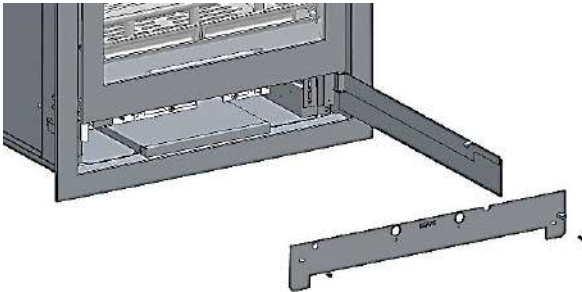


Fig. 23

2. Décaler la languette de l'aimant puis caler le manchon du moteur contre l'aimant.

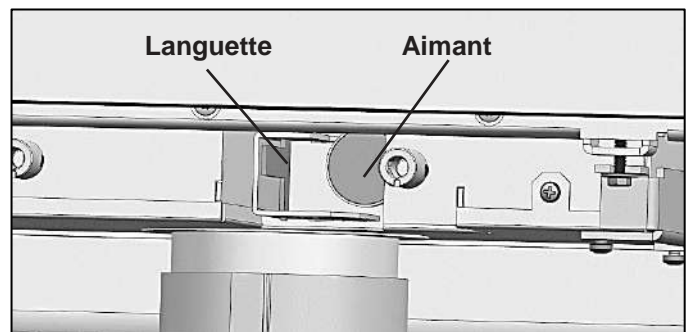


Fig. 24a

3. Branchez les câbles électriques au moteur et à le récepteur et placez le récepteur au-dessus de la boîte.

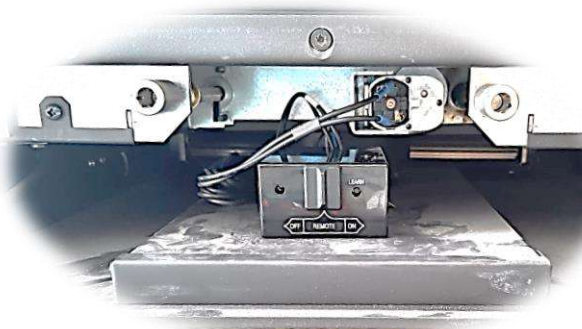


Fig. 25

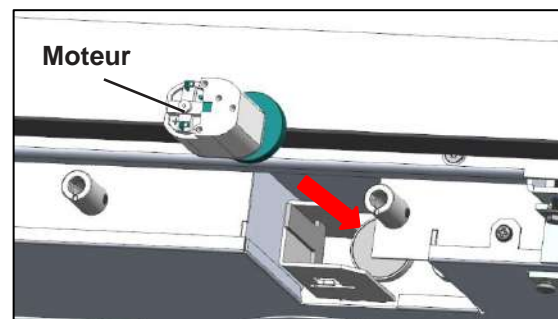


Fig. 24b

*Pour les instructions complètes d'utilisation de la télécommande, veuillez consulter le Mode d'Emploi fourni avec la télécommande.*

# 3. COMBUSTIBLES

## 3.1. COMBUSTIBLES AUTORISÉS

Combustibles solides recommandés : charme, hêtre, frêne, chêne, fruitiers, bouleau.

**Combustibles solides non recommandés : résineux, bois humide, bois traité chimiquement, copeaux de bois, granulés de bois (pellets), coke. Il est interdit de brûler des déchets, ordures ou liquides inflammables (essence, solvant ou huile de moteur) dans votre poêle ou insert.**

## 3.2. LE CHOIX DU BOIS À BRÛLER

Le meilleur bois à brûler est toujours le bois bien sec, qui sera plus facile à allumer et causera moins de goudronnage dans la cheminée. Idéalement le bois devrait sécher plus de 18 mois sous abri, et même dans ce cas, les bûches contiennent encore 20% d'humidité!

Un bois humide n'a pas seulement un pouvoir calorifique plus faible, ce qui abaisse la température de combustion, et de ce fait, le rendement. Il s'allume difficilement, brûle mal, et dégage de la fumée. Surtout, l'utilisation du bois humide accentue la formation de dépôts dans les conduits de fumées (goudronnage et bistrage) des cheminées.

Certains bois sont plus réactifs que d'autres au feu. Ceux qui tiennent le mieux au feu sont: le charme, le hêtre, et le chêne. Le tremble, le bouleau, et le tilleul brûlent facilement mais durent moins longtemps. Ensuite viennent les feuillus tendres et les conifères. Le diamètre de la bûche a une importance pour le chauffage. Cependant, ce classement n'est qu'indicatif car le meilleur bois de feu ne peut être que le bois le plus sec.

Les bois livrés à la longueur d'utilisation, stockés immédiatement sous abri aéré, sèchent plus vite que les bois laissés en stères. Les quartiers sèchent plus vite que les rondins. Les bois trop petits pour être refendus doivent être saignés. Enlever une partie de l'écorce.

La durée de séchage des bois de feu doit être au moins de 18 mois à 2 ans. Cette durée est raccourcie (12 à 15 mois) si on débite le bois à la longueur d'utilisation et si on le stocke, immédiatement après, sous abri aéré.

## 3.3. GOUDRONNAGE ET BISTRAGE

Quand les fumées arrivent à basse température dans la cheminée, une partie de la vapeur d'eau qu'elles transportent se condense. Les constituants les plus lourds se déposent à l'intérieur du conduit. C'est le GOUDRONNAGE. Le mélange s'oxyde à l'air et forme des taches brunâtres. C'est le BISTRAGE.

Quatre conditions sont nécessaires pour éviter ces inconvénients: utiliser du bois sec, se brancher sur une cheminée aux parois épaisses et à la section bien régulière (le système à boisseau 20 x 20 cm est souvent utilisé) et veiller à ce que les tuyaux de raccordement soient aussi courts que possible.

Le conduit de cheminée doit être inspecté fréquemment pendant la saison de chauffe afin de déterminer si une formation de créosote s'est produite. Si un dépôt de créosote de 1/8" (3 mm) ou plus s'est formé, il faut l'enlever pour réduire le risque de feu de cheminée.

# 4. UTILISATION

## 4.1. LES COMMANDES

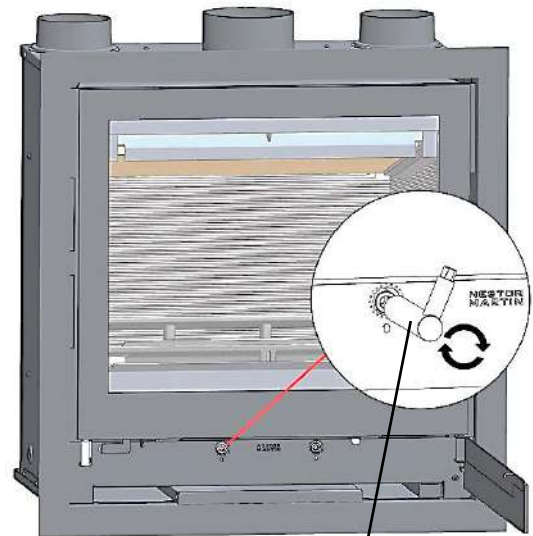
L'appareil a deux commandes principales:

- Le contrôle de L'AIR SUPERIEUR.
- Le contrôle de L'AIR INFERIEUR

Les deux commandes peuvent être utilisées ensemble de façon à combiner les deux ux d'air a n d'obtenir les meilleures performances.

**ATTENTION: Les commandes peuvent être chaudes. Toujours utiliser l'outil fourni pour régler les commandes.**

Les commandes actionnent des clapets qui peuvent s'ouvrir et fermer de plusieurs manières, apportant l'air sur le feu de façon à optimiser la combustion en fonction du combustible et de l'intensité désirée.



Outil fourni

Fig. 26



**ATTENTION : NE PAS UTILISER DES GRILLES, DES CHENETS, OU D'AUTRES TYPES DE SUPPORTS SUPPLEMENTAIRES AUTRES QUE CEUX FOURNIS AVEC L'APPAREIL.**

## 4.2. LES COMMANDES > Les modes de fonctionnement


Avec le système de combustion Woodbox, l'air nécessaire à la combustion peut-être amené soit au dessus du feu, soit en dessous en fonction du type de combustion désiré.

Un feu de bois doit être alimenté par au dessus (air supérieur), mais l'introduction d'air par en dessous (air inférieur) permet un allumage correct de l'appareil et d'atteindre son régime de fonctionnement normal. Les deux commandes permettent de gerer ces flux d'air séparément.

Les réglages intermédiaires, qui permettent une arrivée d'air à la fois au-dessus et au-dessous, activent le feu rapidement et intensément. De tels réglages peuvent être utilisés pour faciliter l'allumage ou pour rebrûler des dépôts de suie sur la vitre. Par-contre, les réglages intermédiaires ne peuvent être utilisés que par courtes périodes car ils pourraient provoquer une surchauffe de l'appareil.

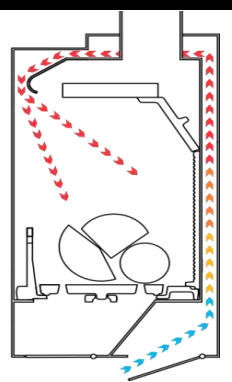
Exemple de réglages de commandes:

**Bois**



**Fermé** **Ouvert**

L'entrée d'air inférieure fermée. Le clapet arrière est ouvert, amenant l'air par au dessus de la grille. En faisant le tour du corps de chauffe, l'air est réchauffé avant d'arriver au feu, ce qui permet une combustion propre et efficace.



**Allumage et mise en régime**



**Ouvert** **Ouvert**

Les deux clapets sont ouverts pour amener une quantité maximale d'air par dessus et par dessous pour faciliter l'allumage.



### 4.3. SYSTÈME CATALYTIC HYBRID WOODBOX

Si votre poêle dispose également du nouveau système CATALYTIC HYBRID WOODBOX, vous augmenterez le rendement de votre poêle tout en prenant soin de l'environnement.

En plus de la réduction de consommation de combustible, grâce à ce nouveau système, les émissions produites durant la combustion sont considérablement réduites.

Cela est possible grâce au système de catalysation installé sur la partie supérieure de la chambre de combustion. En fermant le by-pass, lorsque la chambre de combustion monte en température, il permettra aux gaz de recirculer à travers le catalyseur, où se produira une réaction chimique, où la plupart des émissions générées durant le processus de la combustion disparaîtront.

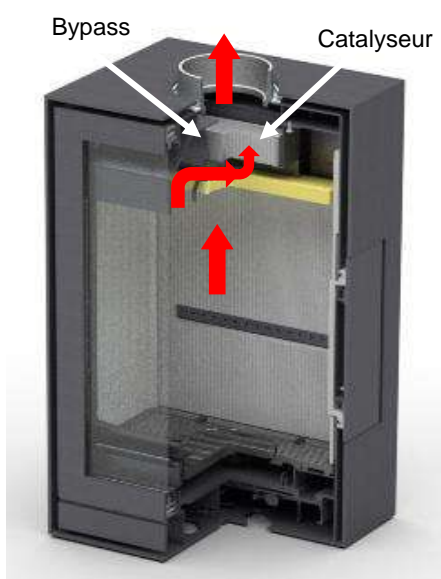


Fig. 27. Circulation des gaz de combustion avec bypass fermée



Fig. 28.- Bypass ouvert

## 4.4. FONCTIONNEMENT AU BOIS > ALLUMAGE

- Régler le bouton AIR SUPERIEUR en position maximum, manuellement avec l'outil fourni, ou à l'aide de la télécommande en appuyant plusieurs fois, par impulsion, sur la touche ON/HI.
- Régler le bouton AIR INFERIEUR en position maximum.
- Si votre poêle dispose du système CATALYTIC HYBRID WOODBOX, vous devez ouvrir le by-pass situé à l'intérieur du poêle sur la partie supérieure (voir Fig. 28).



*Conseil: laisser la porte légèrement entre ouverte afin d'activer le feu. Cela va augmenter le tirage et permettre d'obtenir un bon lit de braises.*

- Déposer sur la grille du papier ou des copeaux, du petit bois d'allumage et quelques bûches de petit calibre.
- Allumer le papier.
- Quand la combustion est bien démarrée, fermer l'entrée d'air provenant de la grille. Normalement, la commande doit rester dans cette position durant le fonctionnement normal au bois.

**Important: En cas de mauvais tirage et/ou de lit de braises insuffisant, il est vivement conseillé de laisser un peu d'air par le bas afin de permettre à votre appareil de chauffage d'atteindre son régime de fonctionnement normal (parfois plus d'une heure). Selon le modèle, votre poêle peut être équipé d'une grille aveugle qui est placée sous la grille (Fig. 29). En cas de mauvais tirage enlever la grille aveugle.**

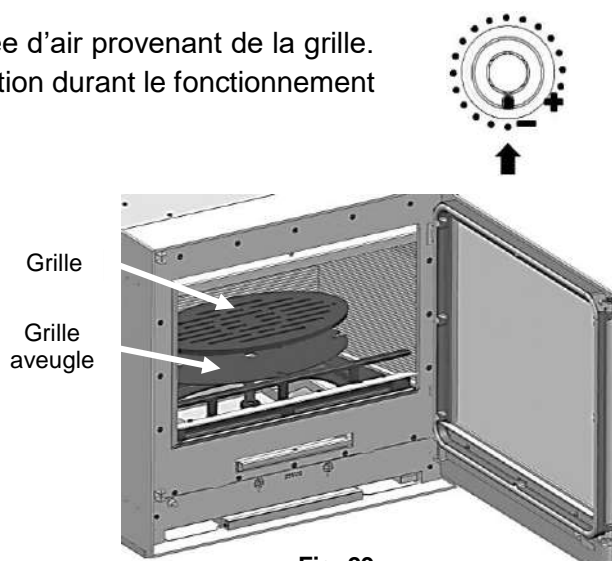
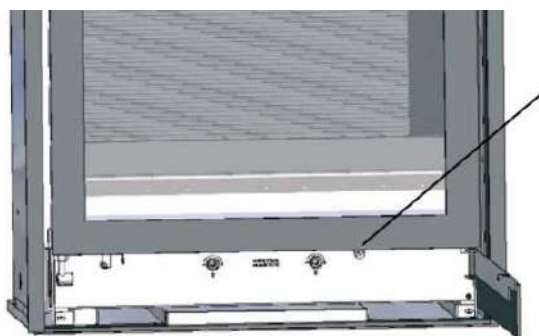


Fig. 29

- Ensuite, régler l'allure désirée avec la commande AIR SUPERIEUR manuellement avec l'outil fourni, ou à l'aide de la télécommande en appuyant plusieurs fois, par impulsion, sur la touche OFF/LO. Avec l'expérience, vous aurez vite fait de découvrir la position qui vous convient le mieux. Si votre poêle possède le système CATALYTIC HYBRID WOODBOX, fermez le by-pass pour que tous les gaz passent au travers du catalyseur (Fig. 27) et obtenir ainsi l'efficacité maximale du poêle. **Protégez vos mains pour cette manipulation.**



## 4.5. REGLAGE DU MINIMUM (IQH33)



Le réglage du minimum se trouve à droite des boutons de commande. Celui-ci permet d'augmenter, diminuer ou fermer complètement l'entrée d'air minimum quand l'appareil fonctionne au ralenti. Ajustez-le en fonction du tirage de votre cheminée si nécessaire.

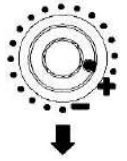
La vis de réglage du minimum se trouve derrière le tableau de commandes. A l'aide d'un tournevis cruciforme, serrer la tige de réglage (sens horaire) pour diminuer ou fermer complètement l'entrée d'air minimum. Tourner dans le sens anti-horaire pour augmenter l'entrée d'air minimum.



## 4.6. FONCTIONNEMENT AU BOIS > RECHARGEMENT

Pour éviter les émanations de fumée dans le local lors du rechargement et pour une reprise rapide du foyer, suivez ces conseils:

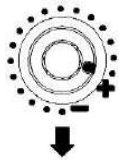
- Recharger l'appareil uniquement quand il ne reste qu'un lit de braises.
- Régler le bouton AIR SUPERIEUR en position maximum.
- Ouvrir la porte doucement et laisser la entrouverte pendant environ 30 secondes. Ensuite ouvrir la porte complètement et charger les bûches sur les braises.
- Fermer la porte de foyer.
- Lorsque la combustion est bien redémarrée, régler l'allure désirée avec le bouton AIR SUPERIEUR (ou à l'aide de la télécommande en appuyant plusieurs fois par impulsion sur la touche OFF/LO).



## 4.7. FONCTIONNEMENT AU BOIS > FEU CONTINU

Avec du bois de qualité tel que du chêne ou du hêtre bien sec, il est possible d'atteindre un feu continu de 8-10 heures ou même plus. Pour faire un feu ralenti qui peut durer longtemps tout en maintenant une vitre plus propre:

- Recharger l'appareil de la manière décrite ci-dessus. Ne pas charger des sections de bûches rondes ou non fendues car elles risqueraient de rouler contre la vitre et la salir.
- Régler le bouton AIR SUPERIEUR en position maximum.



- Laisser l'allure maximum jusqu'à ce que la combustion soit bien redémarrée.
- Ensuite, baisser l'allure presque au minimum, et si votre poêle possède le système CATALYTIC HYBRID WOODBOX, fermez le by-pass (Fig. 27). **Protégez vos mains pour cette manipulation et utiliser le poker pour une telle opération.**



(Il est conseillé de ne pas fermer complètement l'entrée d'air, mais de la laisser légèrement ouverte pour favoriser l'auto-nettoyage de la vitre)

- Dans le cas d'une cheminée ayant un plus fort tirage, il serait nécessaire de réduire l'entrée d'air davantage qu'avec une cheminée ayant un pauvre tirage.

## 4.8. AUTO-NETTOYAGE DE LA VITRE

Votre appareil est équipé d'un système intégré de vitre propre ("Airwash") qui utilise l'air chaud pour minimiser les tâches sur la vitre. Si vous utilisez du combustible sec, une grande partie du goudron déposé sur la vitre brûlera et disparaîtra lorsque l'appareil fonctionnera à haute température.

Si des tâches apparaissent sur la vitre (après un long feu au ralenti par exemple), suivre cette procédure pour nettoyer rapidement la vitre:

- Régler le bouton AIR SUPERIEUR en position maximum.
- Régler le bouton AIR INFÉRIEUR un quart ouvert. Ce réglage admet une petite arrivée d'air en dessous du feu en plus de l'air préchauffé normalement utilisé pour la combustion du bois.



- Une fois que la plupart des tâches ont disparu, remettre les commandes en positions originales.

## 4.9. VIDANGE DU CENDRIER

Videz le cendrier régulièrement pour éviter le débordement des cendres. Néanmoins, une fine couche de cendres sur la grille aide la combustion du bois et retient la chaleur.

Il est préférable de vider le cendrier lorsque l'appareil n'est pas en fonctionnement. Pour enlever les cendres, faites-les tomber du foyer dans le cendrier à travers la grille avec l'outil fourni. Si votre poêle a une grille aveugle (qui est placée sous la grille), retirez les deux grilles pour un nettoyage facile (Fig. 29).

**ATTENTION: LE CENDRIER EST PEUT-ETRE CHAUD. UTILISER DES GANTS HAUTE TEMPERATURE**

- Ouvrir le portillon et la porte afin d'avoir accès au cendrier.
- Utiliser l'outil fourni en le passant dans le trou du cendrier prévu à cet effet.
- Tirer le cendrier de son logement
- Vider le cendrier et remettre-le en place
- Placer les cendres dans un récipient en métal couvert. Le récipient de cendres devrait être placé sur un sol non-combustible, et loin de toute matière combustible. Attendez que les cendres soient froides pour les jeter.

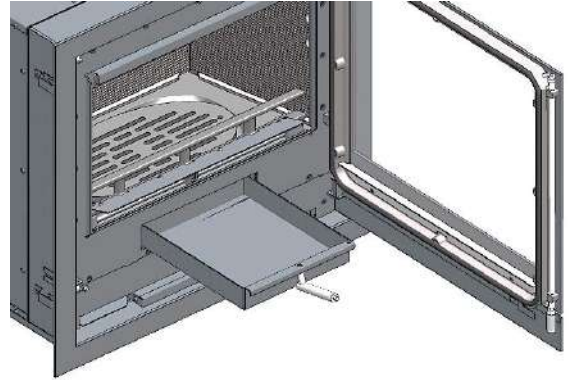


Fig. 30

# 5. ENTRETIEN

## 5.1. PREMIERE MISE A FEU

La première mise à feu entraîne toujours une odeur de brûlé qui disparaît définitivement après quelques heures de fonctionnement.

Après cette première mise à feu, il convient donc parfois de nettoyer la vitre avec un chiffon doux et un produit de nettoyage standard pour vitre.

## 5.2. NETTOYAGE DE L'APPAREIL

Toujours laisser refroidir l'appareil avant de le nettoyer. Il est déconseillé d'utiliser un chiffon pour nettoyer un appareil avec finition peinte (graphite ou gris alumate) car l'abrasion peut causer des peluches qui sont difficiles à enlever par la suite; Pour nettoyer un appareil peint, utiliser une brosse ou un pinceau rigide. Pour de véritables tâches, mieux vaut les retoucher avec une peinture pour poêles (laque haute température Nestor Martin) que d'essayer de les nettoyer.

Dans le cas de condensation, essuyer les gouttes avant que celles-ci ne sèchent.

Pour nettoyer un appareil émaillé, utiliser un chiffon humide ou un produit approuvé pour les finitions en émail. Néanmoins, un nettoyage trop énergique, même avec un produit approuvé, peut endommager la finition de l'appareil. Toute trace de produit d'entretien doit être enlevée avant de rallumer le poêle, car elle pourrait causer des tâches quand l'appareil devient chaud.

## 5.3. NETTOYAGE MANUEL DE LA VITRE

Toujours laisser refroidir l'appareil avant de nettoyer la vitre. La vitre céramique de votre appareil de chauffage est spécialement conçu pour résister aux hautes températures, et certains détergents contiennent des produits chimiques qui peuvent affaiblir ou marquer cette vitre.

Du papier journal mouillé avec de l'eau et quelques gouttes de vinaigre suffisent pour enlever la plupart des taches. Pour des taches plus difficiles, frotter doucement avec une éponge en laine d'acier lubrifiée avec un peu de savon de vaisselle. Par contre, faites attention de ne pas frotter trop fort pour ne pas endommager la vitre céramique. Si le nettoyage manuel de la vitre s'avère trop souvent nécessaire, nous vous conseillons de revoir l'installation et le mode de fonctionnement afin d'obtenir une meilleure combustion.

## 5.4. L'ÉTANCHÉITÉ

Vérifiez fréquemment l'étanchéité des portes et du cendrier. Pour assurer un fonctionnement correct, une étanchéité à l'air doit être maintenue à ces ouvertures. Si l'étanchéité n'est pas correcte, inspectez les joints. Si un joint doit être remplacé, contactez votre distributeur.

## 5.5. ARRÊT ESTIVAL

A la fin de chaque saison de chauffage, votre installation doit être entièrement nettoyée et la cheminée inspectée par un technicien qualifié.

Enlever toutes les cendres résiduelles dans l'appareil.

Laissez une des commandes d'air ouverte pour faciliter l'évaporation de pluie qui pourrait rentrer dans la cheminée.

Pour une protection supplémentaire, vous pouvez placer des cristaux absorbants dans le poêle ou couvrir l'intérieur avec un léger spray humidifuge.

Appliquez de l'huile lubrifiante sur les clenches de poignée et autres parties mobiles.

## 5.6. SYSTEME HYBRID CATALYTIC WOODBOX

Il est important d'inspecter périodiquement le système Catalytic Hybrid Woodbox pour s'assurer qu'il fonctionne correctement et déterminer quand il doit être remplacé.

Un système Catalytic Hybrid Woodbox non fonctionnel entraînera une perte d'efficacité de chauffage et une augmentation de la créosote et des émissions. Les catalyseurs doivent être inspectés visuellement au moins trois fois pendant la saison de chauffage pour déterminer si une dégradation physique s'est produite.

Inspectez les catalyseurs pour détecter toute créosote ou colmatage et retirez-les avec une brosse à poils doux ou un suceur plat sous vide.

Si un nettoyage supplémentaire est nécessaire, suivez les instructions ci-dessous:

- Vous pouvez utiliser de l'air comprimé sous 2,5 bar (35 psi). Air uniquement, pas de produits chimiques.
- Vous pouvez tremper les catalyseurs dans un mélange d'eau chaude (non bouillante), 4 parts d'eau, 1 part de vinaigre. Rincez à l'eau froide jusqu'à ce que l'odeur de vinaigre disparaisse.
- Aucun outil métallique ne doit être utilisé.
- Sans détergents ni produits chimiques.

Le retrait des catalyseurs n'est pas recommandé à moins qu'une inspection plus détaillée ne soit justifiée en raison d'une diminution des performances.

## 5.7. RECYCLAGE DES PRODUITS

Votre appareil est livré emballé dans du plastique et un carton sur une palette en bois. Vous pouvez utiliser du carton et du bois comme combustible pour les premiers allumages de l'appareil ou le rapporter à un point de recyclage local. Le plastique qui protège l'appareil doit être apporté à un point ou centre de recyclage local spécifique, il ne doit pas être jeté dans une poubelle conventionnelle.

Toutes les réglementations locales, y compris celles qui se réfèrent aux normes nationales ou européennes, doivent être respectées lors du recyclage du produit en fin de vie utile. Le produit ne doit jamais être jeté dans une poubelle conventionnelle. Son appareil est composé d'éléments en fonte, acier, verre, matériaux isolants et matériel électrique, qui sont assemblés à l'aide de vis et de rivets. Vous pouvez le démonter et l'apporter à un point ou centre de recyclage local spécifique. Le verre ne doit pas être jeté dans les poubelles conventionnelles.

## VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Lees zorgvuldig alle richtlijnen vooraleer u begint met de installatie of het gebruik. Fouten bij de installatie, het afstellen, het gebruik of het onderhoud kunnen leiden tot verwondingen of beschadiging van goederen.

- Laat uw toestel installeren door een bevoegde vakman.
- Richt u, als er zich problemen voordoen, rechtstreeks tot hem.
- Vraag hem u originele NESTOR MARTIN onderdelen te leveren. Let op voor namaak! Richt u tot uw verkoper-installeteur als u een stuk nodig hebt, om het bestelnummer van het stuk bepalen. Deel hem dan deze elementen mee en hij zal het voor u bestellen bij NESTOR MARTIN.
- Het is raadzaam het verwarmingsvermogen van de apparaten niet te overschatten, in verhouding tot het te verwarmen volume.
- **Het gebruik van het toestel met onderlucht open dient te gebeuren onder toezicht**

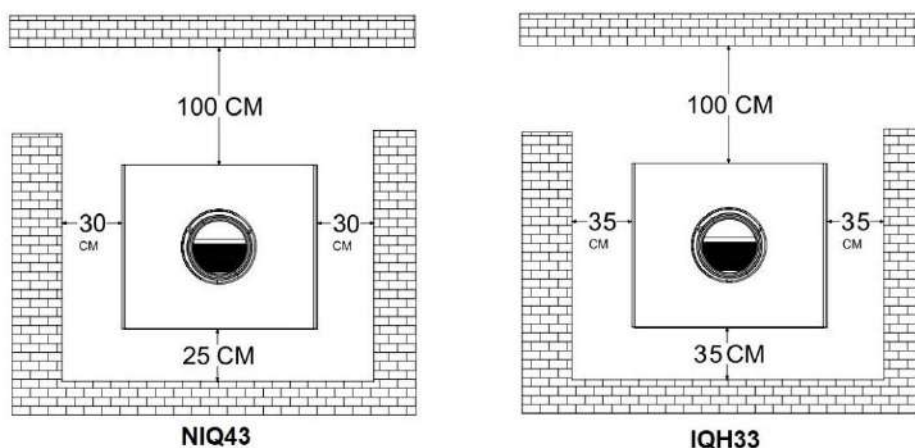
### LAAT HET APPARAAT NIET OVERVERHITTEN!

### ALS EEN DEEL VAN HET APPARAAT OF DE BUIS BEGINT TE GLOEIEN, IS HET APPARAAT OVERVERHIT.

Zorg ervoor dat de woning voldoende verbrandingslucht krijgt wanneer u het apparaat gebruikt. Een gedeeltelijk geopend raam of een luchtrooster in de nabijheid van het toestel is aanvaardbaar; anders installeert u de kit voor aanvoer van verse buitenlucht, die met uw apparaat werd meegeleverd. Sluit het apparaat niet aan een leiding of een systeem voor luchtverdeling.

Het apparaat moet worden opgesteld buiten de doorgang en ver van meubelen en gordijnen. **Opgepast: de veiligheidsafstand ten opzichte van brandbaar materiaal bevindt zich het typeplaatje van het kachel (Afb. 1).** De volwassenen, maar vooral de kinderen waarschuwen voor de gevaren van hoge temperaturen en brandwonden. Kinderen in het oog houden wanneer die zich in dezelfde kamer bevinden als het apparaat.

Ten minste een maal per jaar het apparaat laten nakijken en de schoorsteen laten vegen. In het geval van een slechte installatie, slechte werking of slechte kwaliteit van de brandstof, zal het schoonmaken van de schoorsteen echter vaker moeten gebeuren.



Afb. 1. Veiligheidsafstanden.

# 1. INSTALLATIE

## 1.1. RICHTLIJNEN VOOR DE INSTALLATIE

- De installatie moet gebeuren conform aan de geldende bouwreglementering.
- Het apparaat moet worden afgedekt met niet-brandbare materialen. Als de vloer niet betegeld is (d.w.z. effen tapijt, parket, enz.), is het raadzaam om een vloerplaat voor het toestel te voorzien (minstens 50 cm ervoor).
- Zorg ervoor dat de schoorsteen zuiver is, vrij van roet en brokstukken, en zo recht mogelijk.
- Het schoorsteenkanaal moet volledig dicht zijn en de wanden moeten zo glad mogelijk zijn.
- De aansluiting van het apparaat aan de schoorsteen moet eveneens volledig dicht zijn en ze moet bestaan uit onbrandbare materialen, liefst beschermd tegen oxidatie (geëmailleerde of gealuminiseerde plaat, roestvrij staal...)

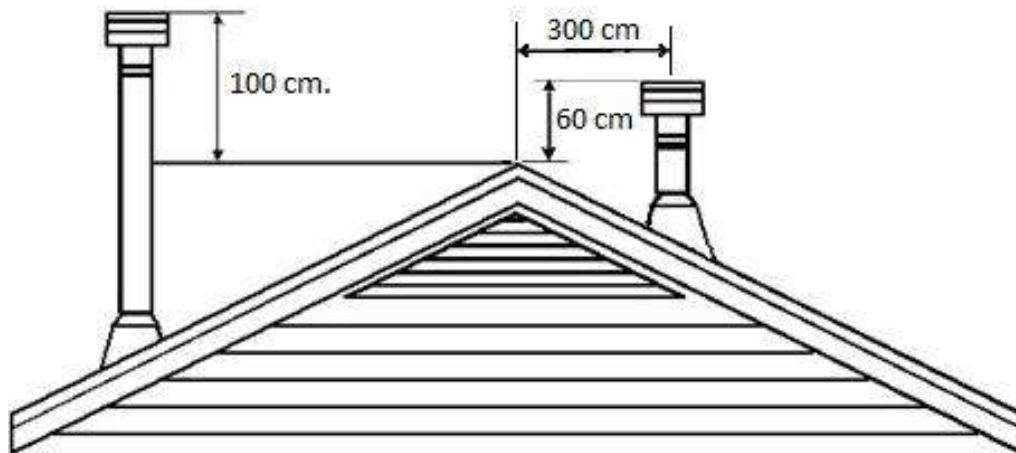
## 1.2. HOOGTE VAN DE SCHOORSTEEN

De schoorsteen moet voldoende hoog zijn en vrijstaand, om terugslag te voorkomen. Hij moet beschermd worden met isolerend materiaal om het gevaar voor donkere uitslag bovenaan het kanaal te verminderen en hij moet liefst overdekt zijn om instroming van regen te voorkomen.

De schoorsteen moet dusdanig ontworpen en gebouwd worden dat hij voldoende trek ontwikkelt om alle rookgassen vanuit het interieur af te zuigen. Algemeen geldt:

1. de schoorsteen moet minstens 100 cm uitsteken boven de uitmondning in het dak;
2. en ten minste 60 cm boven elk bouwelement in een straal van 3 m.

Voor optimale trek en rendement, moet de schoorsteen altijd ten minste 5 m hoger zijn dan de schoorsteenaansluiting van het apparaat.



Afb. 2

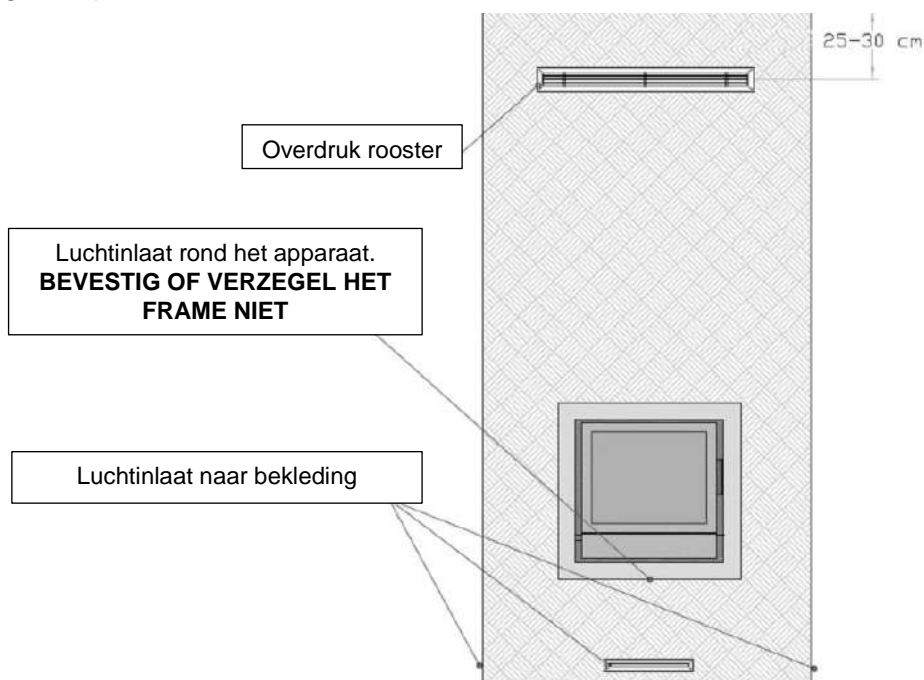
## 1.3. TOESTEL INSTALLATIE

Wanneer u uw open haard bekleedt, is het noodzakelijk om de locatie van de ventilatieroosters te plannen, op het onderste deel voor de koude lucht die de bekleding binnendringt en op het bovenste deel van de bekleding voor de afvoer van warme lucht naar de kamer.

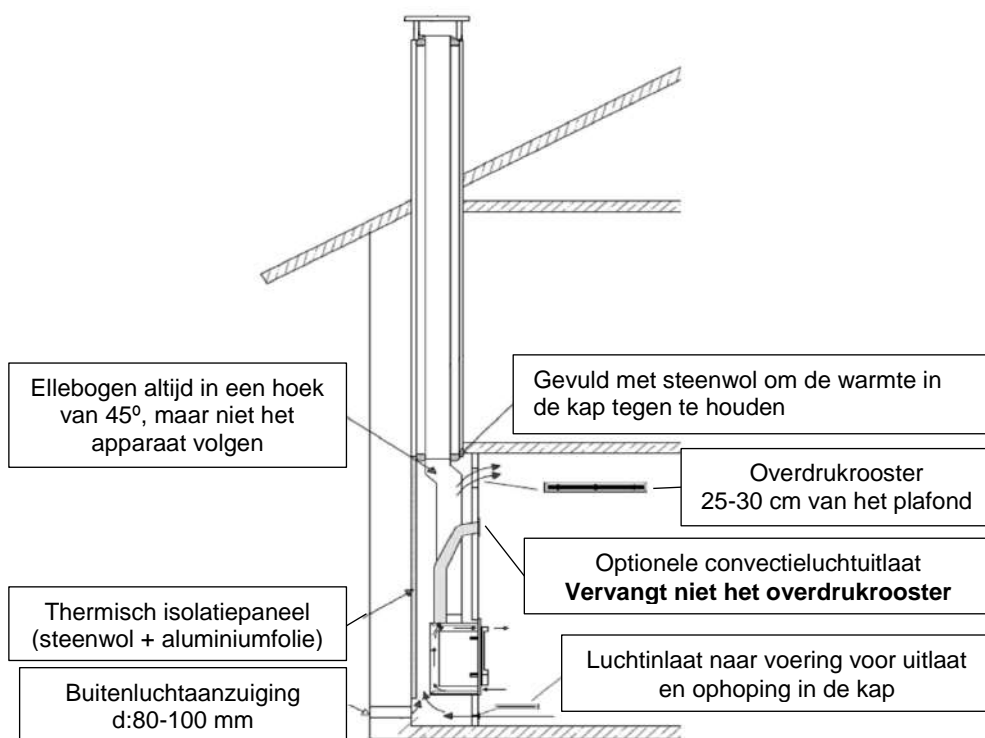
De ventilatieroosters van de afzuigkap moeten zo worden geplaatst dat ze niet kunnen worden geblokkeerd.

Aandacht! De lucht die uit de bovenste ventilatieroosters komt, kan hoge temperaturen bereiken. Gebruik geen materialen die niet hittebestendig zijn in het uitlaatgebied van het rooster. Evenzo moeten deze roosters van metaal zijn (gebruik nooit roosters van hout of kunststof). Plaats geen voorwerpen in de buurt van de bovenste ventilatieroosters. De hete lucht die eruit komt, kan ze beschadigen.

De afwezigheid van ventilatieroosters op de bekleding zal een constante stijging van de binnentemperatuur veroorzaken die niet kan worden gebruikt om de kamer te verwarmen en die de bekleding en de onderdelen van uw Haard zal beschadigen. Schade aan de coating en onderdelen van de haard door te hoge temperatuur door het ontbreken van ventilatieroosters valt niet onder de garantie.



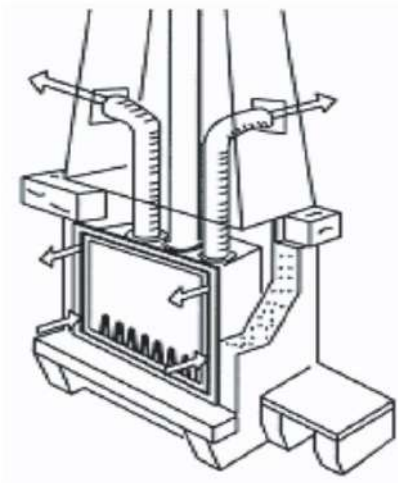
Afb. 3 – Voorbeeld van installatie om te respecteren



Afb. 4

## 1.4. DE WARMTE GELEIDERS

De bovenkant van het toestel is uitgerust met 2 buismonden om eventueel de warmte te blazen naar andere ruimtes. Indien deze buismonden aangekoppeld worden, moeten er twee geleiders verwijderd worden onder de blindplaten, dit voor de plaatsing van de flexibele pijp.



Afb. 5

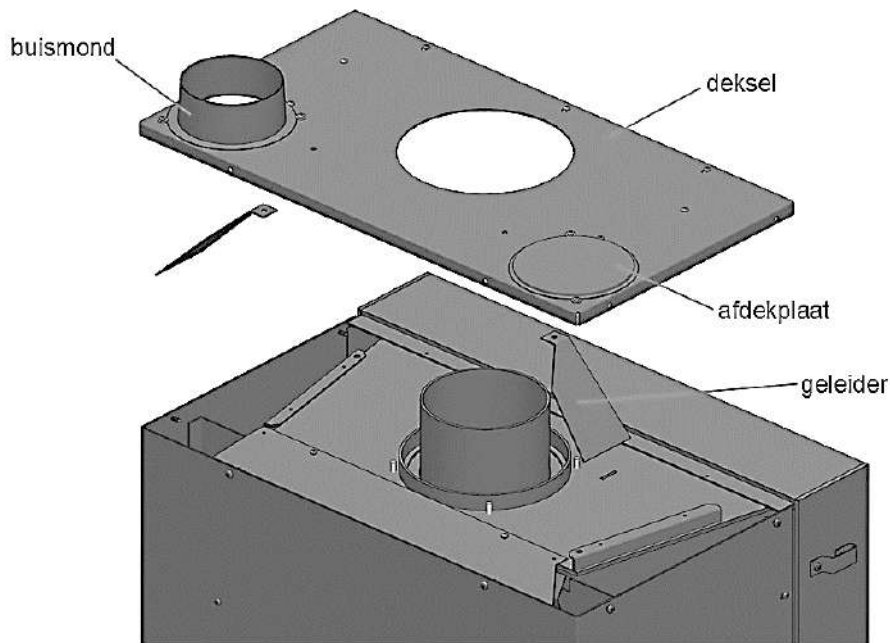
**Geval 1 - Warme lucht enkel aan de voorzijde.**

- Laat de twee deflectoren en de pluggaten zitten.

**Geval 2 – Warme lucht voorzijde en buismondten (Afb. 5):**

- Verwijder deksel (6 vijzen)
- Verwijder de twee geleiders
- Vervang de twee afdekplaten door de bijgeleverde buismondten

*Opgepast: het is mogelijk om de geleiders te verwijderen zonder het deksel te verwijderen*

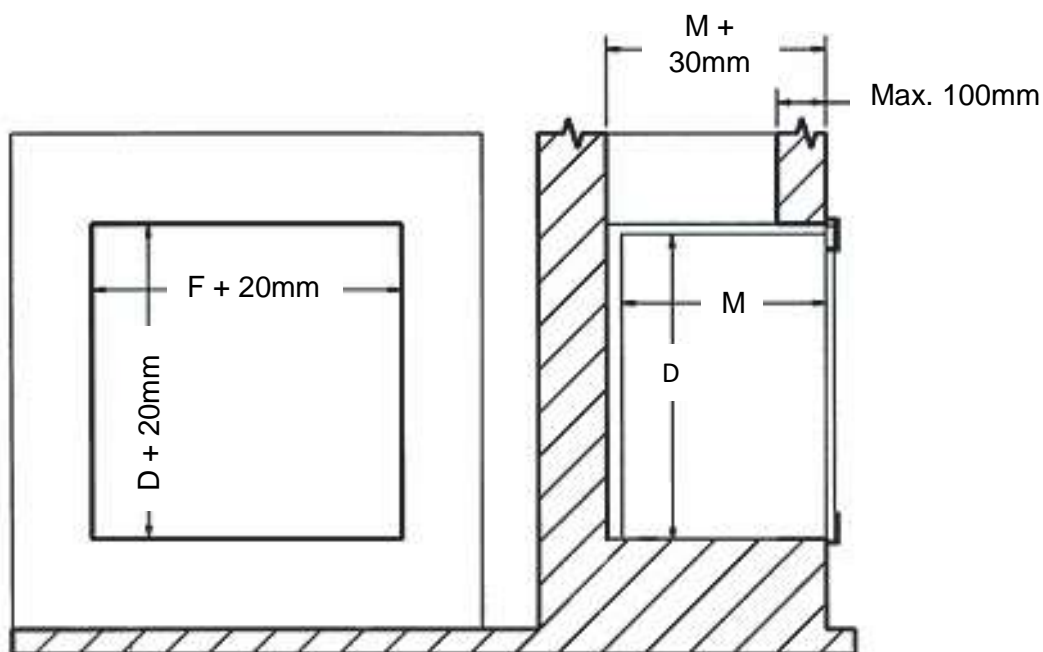


Afb. 6

**1.5. PLAATSING**

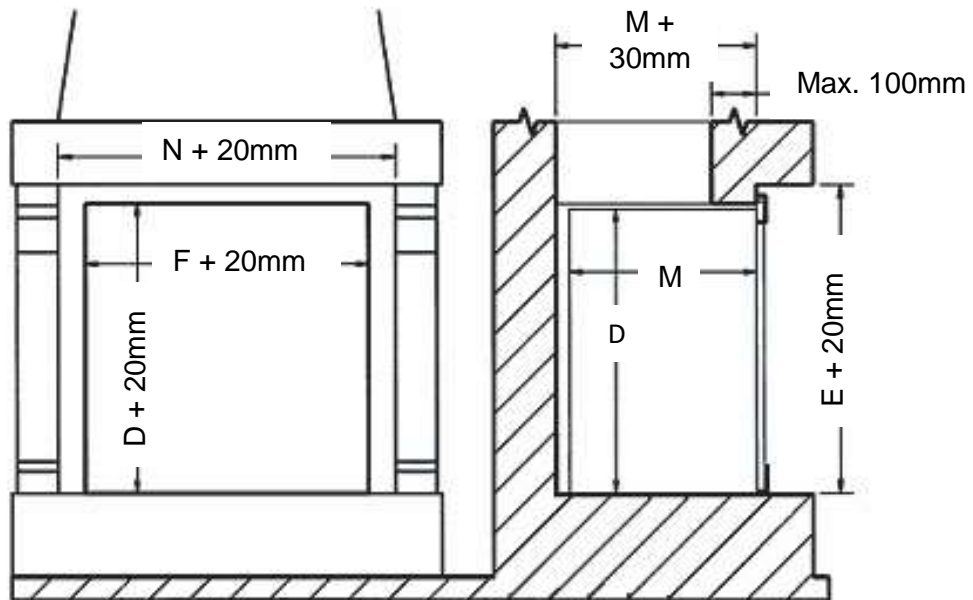
Respecteer de minimale inbouwmaten.

**Plaatsing type 1**



Afb. 7

## Plaatsing type 2



Afb. 8

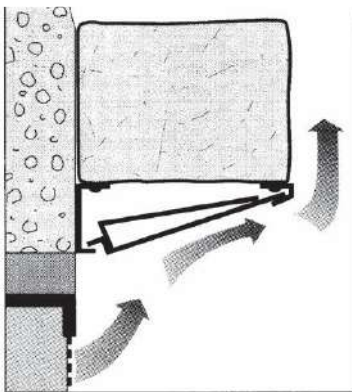
D = hoogte inbouwhaard

F = lengte inbouwhaard

M = diepte inbouwhaard

N + 20mm = maximale afmetingen tussen de schouw

E + 20mm = maximale afmetingen tussen de basis en de bovenste schouw balk



Afb. 9

Als uw schoorsteen een houten balk bevat, dan is het noodzakelijk het onderste van de balk te isoleren als die op minder dan 30 cm van de warmeluchtuitvoer zich bevindt.

## 1.6. AANSLUITING VAN DE EXTERNE LUCHTTOEVOER

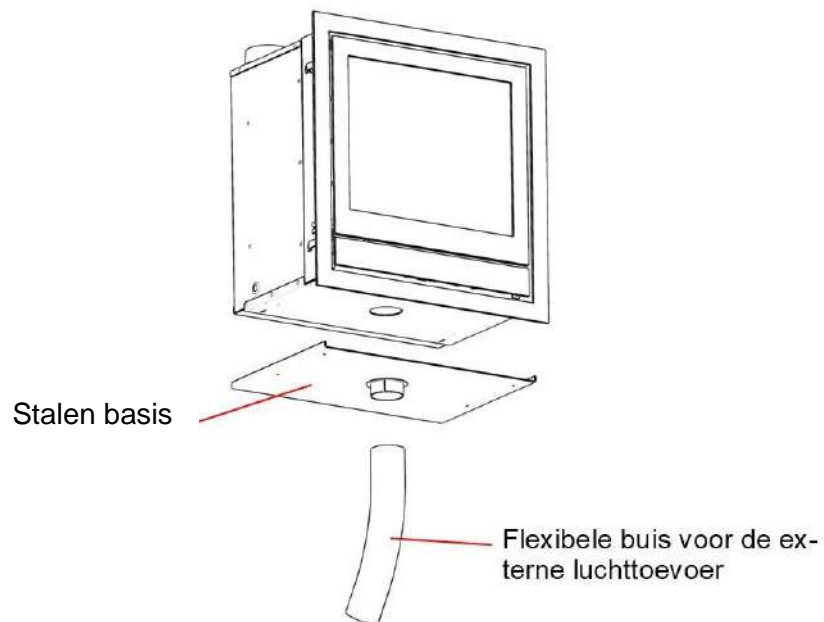
Het toestel wordt aangesloten aan een externe luchttoevoer. Maak gebruik van een metalen flexibele buis met een binnenmond diameter van 100mm.

Sluit de buis voor de externe luchttoevoer vast aan de buismond die op de stalen basis zit. Plaats vervolgens het toestel op de stalen basis. (Afb. 10)

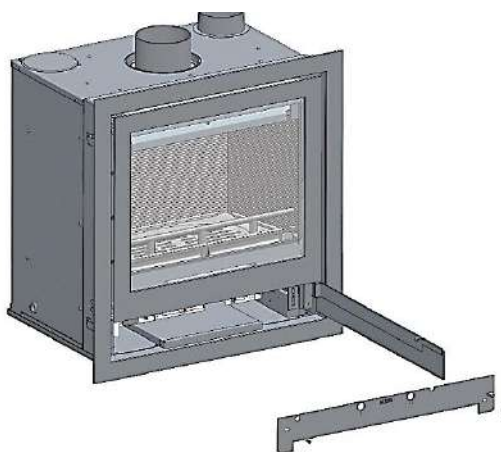
Om de aansluiting van de buis te vergemakkelijken, gelieve het bedieningsbord los te vijzen en er uit te halen (Afb. 11).

Plaats de telescopische buis zodat deze de doos langs bovenaan raakt (Afb. 12)

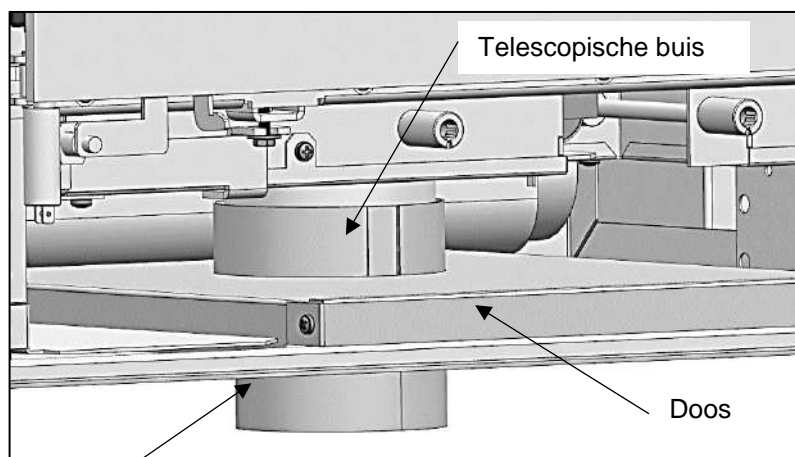




Afb. 10



Afb. 11

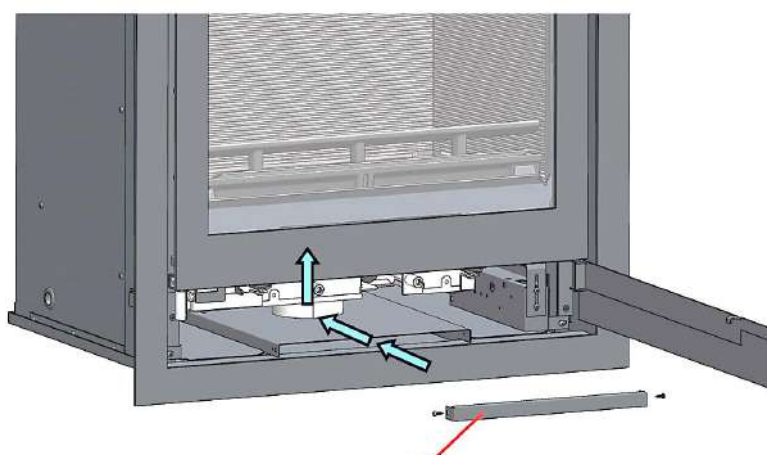


Externe luchttoevoer

Afb. 12

## 1.7. INSTALLATIE ZONDER DE EXTERNE LUCHTTOEVOER

Wenst u de verbrandingslucht langs de voorkant van het toestel, gelieve dit stuk te verwijderen door 2 vijzen los te maken.



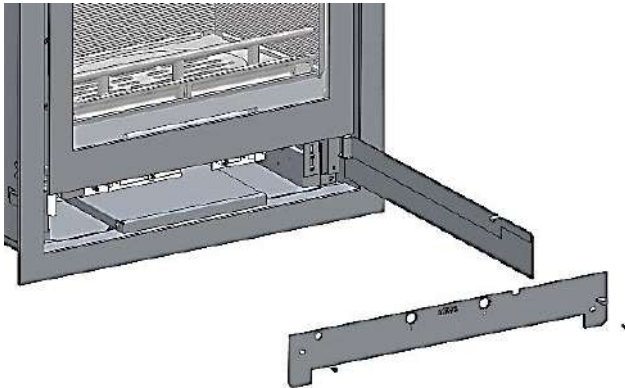
Doos deksel

Afb. 13

## 1.8. TOEGANG TOT DE VENTILATOR

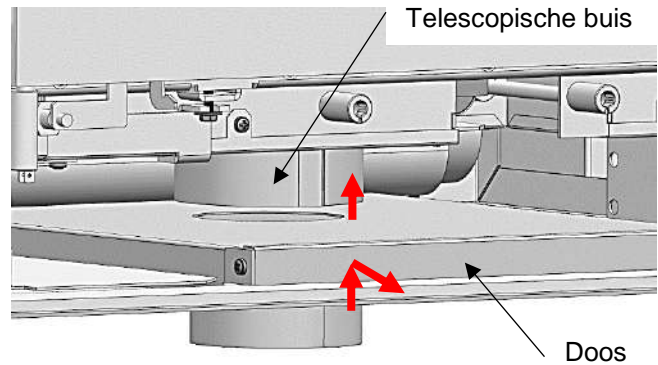
Uw apparaat kan worden gebruikt met natuurlijke convectie of met een ventilator. Onderin de buitenmantel is een ruimte voorzien voor een tangentiële ventilator. Om toegang te krijgen tot deze ventilator:

1. Verwijder het bedieningspaneel (2vijzen).



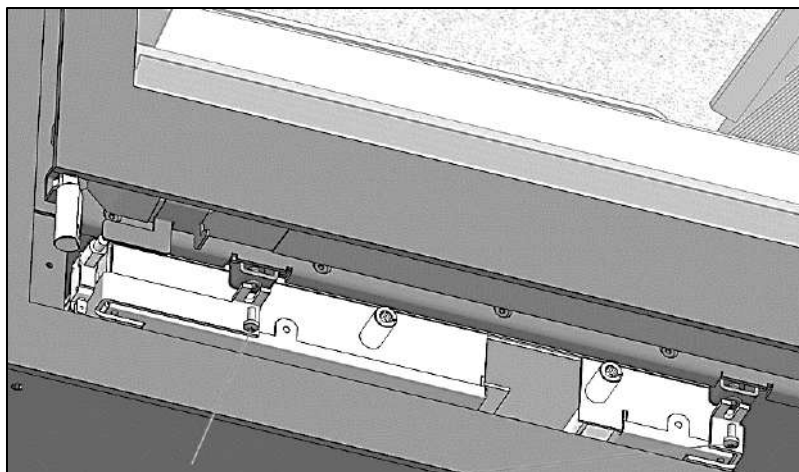
Afb. 14

2. Schuif het telescopische buis en verwijder de doos deze iets op te tillen en naar voren te trekken.



Afb. 15

3. Verwijder de 2 schroeven die de klep vast houden aan de voorkant. Met behulp van een dopsleutel 8.



Afb. 16

4. Verwijder de regelklep door hem naar u & naar beneden te trekken

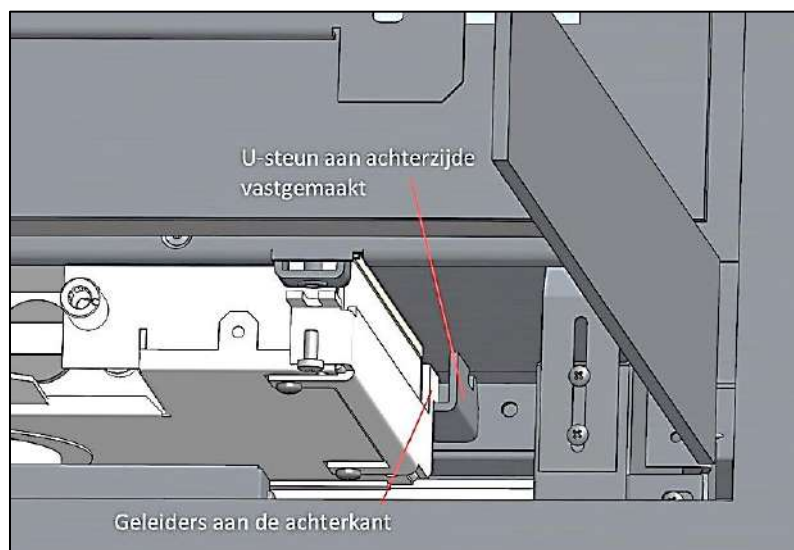
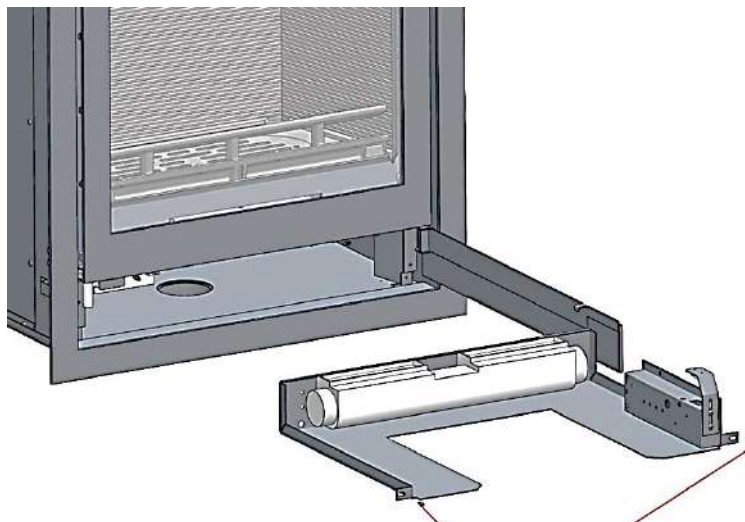


Fig. 17

5. Verwijder de lade met de ventilator (2 vijzen)



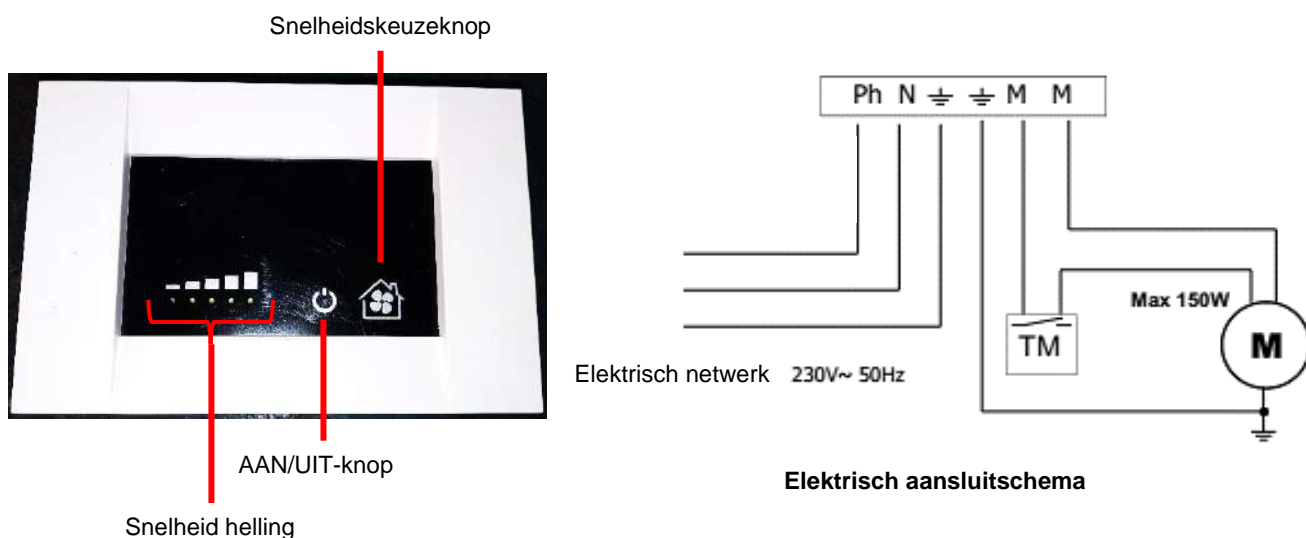
Afb. 18

## 1.9. INTENSITEIT REGELAAR INSTALLATIE

Uw apparaat heeft een intensiteitsregelaar voor convectielucht waarmee u de snelheid kunt selecteren waarmee de lucht in de omgeving wordt afgevoerd. Deze controller moet zich in een ruimte met lage temperatuur bevinden.

Wanneer de controller is uitgeschakeld, verschijnt er een lampje op de AAN/UIT-knop. De regelaar wordt geactiveerd door op de AAN/UIT-knop te drukken. Op dat moment gaat het lampje van deze knop uit en gaat het lampje van de versnellingskeuzeknop branden. Met de regelaar aan (lampje op de snelheidskeuzeknop) activeert hij de motor (M) wanneer de minimumtemperatuur ingesteld op de thermostaat (TM) van 50°C wordt overschreden.

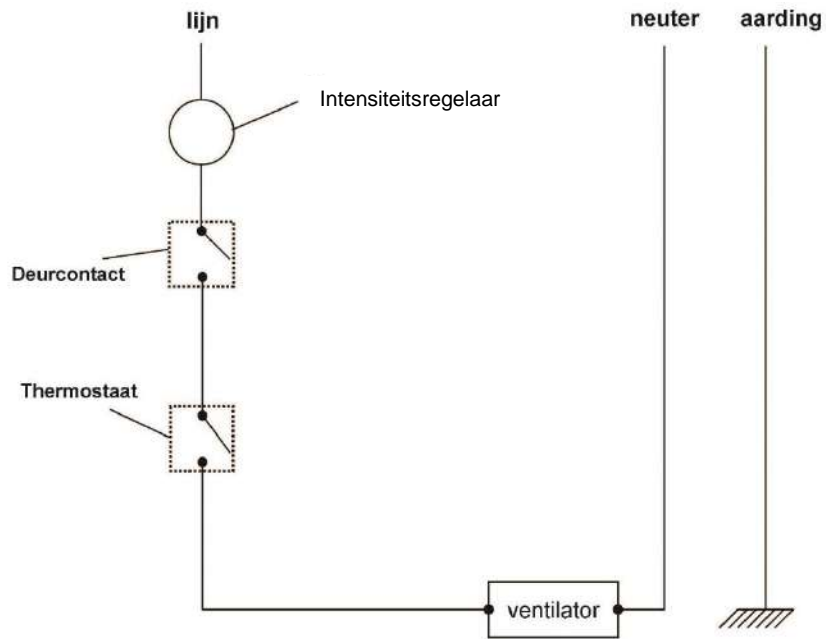
Druk op de snelheidskeuzeknop om de gewenste luchtsnelheid in te stellen. Elke keer dat u op deze knop drukt, neemt de luchtsnelheid toe door een LED-lampje te laten oplichten op de snelheidshelling die links van het gouverneursscherm wordt weergegeven.



Afb. 19

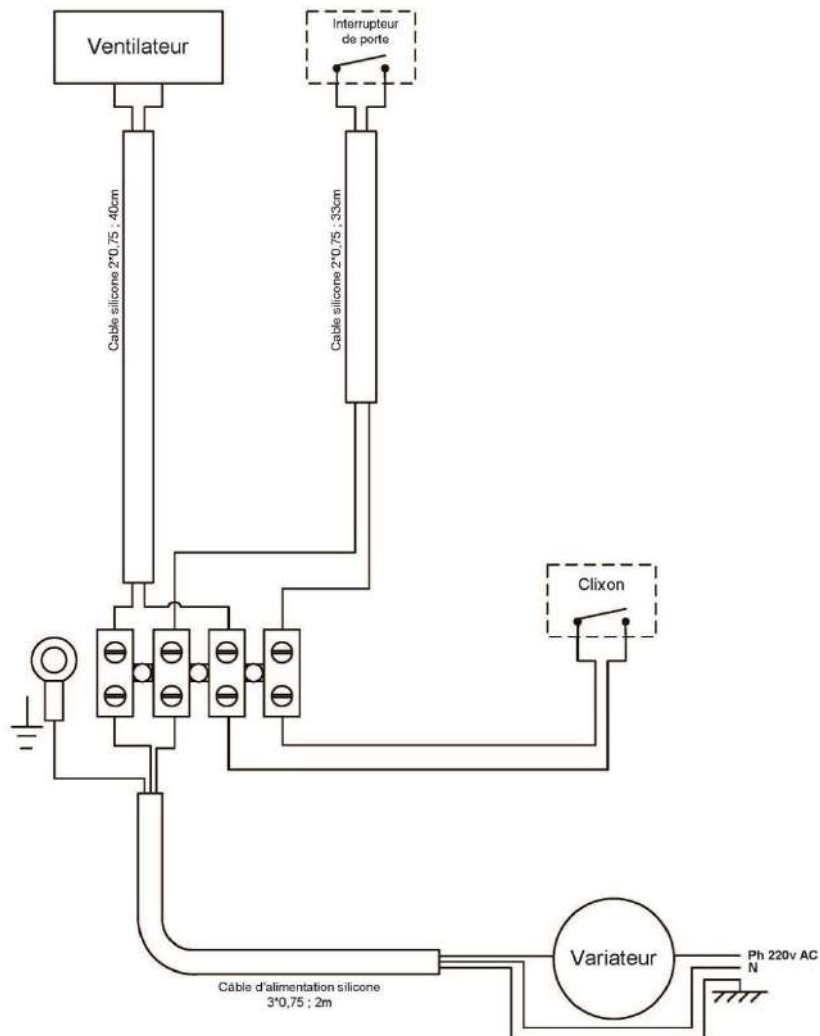
## 1.10. ELECTRICH SCHEMA

De thermostaat schakelt de ventilator in aan 50° en uit aan 35°. Het deurcontact schakelt de ventilator in en uit.



Afb. 20

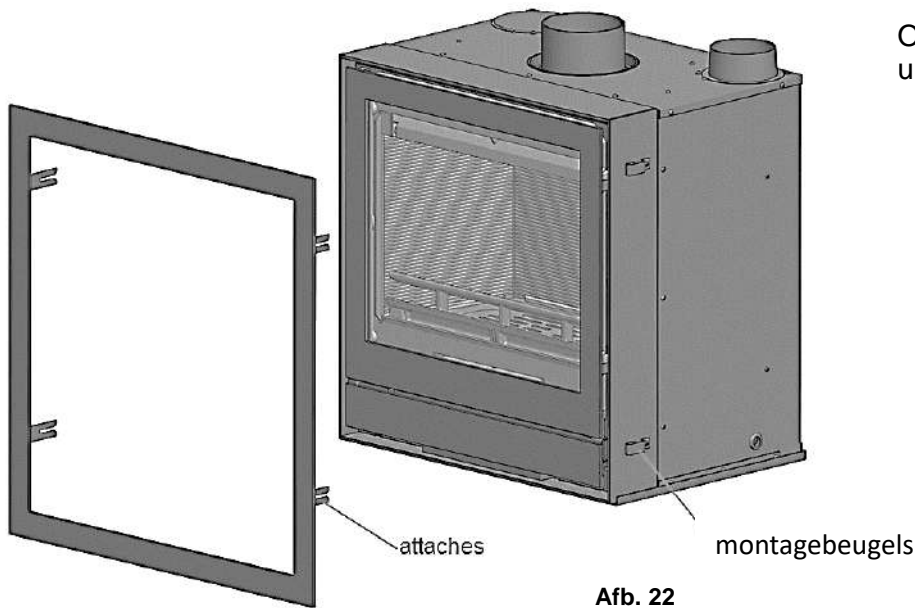
## 1.11. KABEL SCHEMA'S



Afb. 21

## 2. UITRUSTINGEN IN OPTIE

### 2.1. KADER (993900414)



Om een frames instellen, sleept u de 4 montagebeugels in vier.

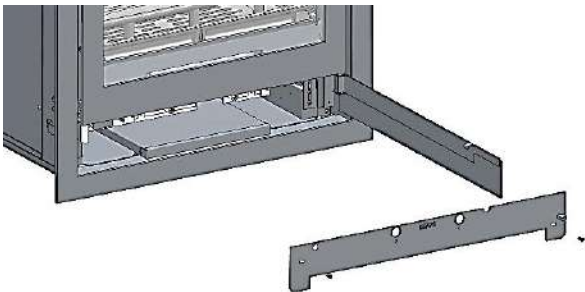
Afb. 22

### 2.2. AFSTANDSBEDIENING (993900039)

Een afstandsbediening is als optie verkrijgbaar. De afstandsbediening kan worden gebruikt om de brandsnelheid op afstand of thermostatisch in te stellen.

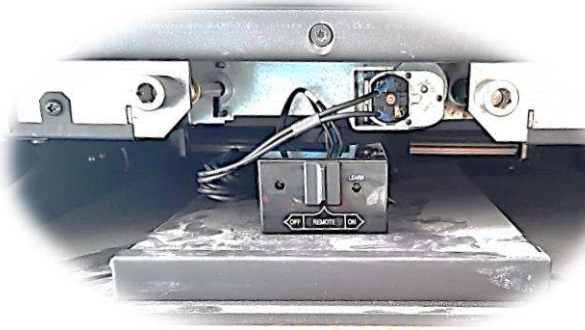
Om de motor en de ontvanger te plaatsen, gelieve als volgt te werk gaan:

1. Maak het bedieningspaneel los (2 vijzen)



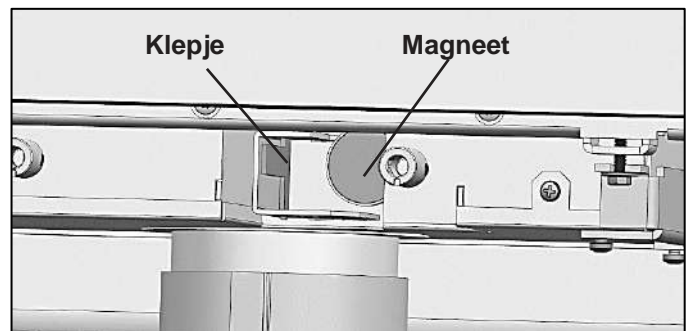
Afb. 23

3. Sluit de elektrische kabels aan op de motor en de ontvanger en plaats de ontvanger bovenop de doos.

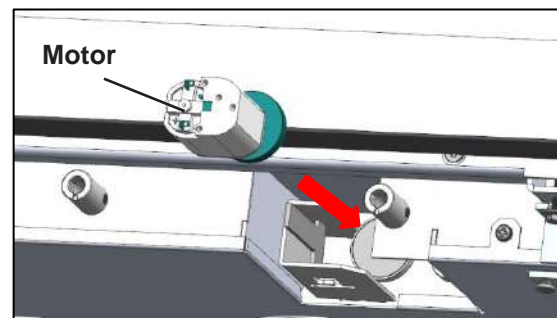


Afb. 25

2. Verplaats het klepje van de magneet, en maak vervolgens de manchet van de motor vast tegen de magneet.



Afb. 24a



Afb. 24b

*Raadpleeg de gebruikershandleiding voor de afstandsbediening die bij de afstandsbediening is geleverd voor volledige instructies over het gebruik van de afstandsbediening.*

# 3. BRANDSTOFFEN

## 3.1. AANBEVOLEN VASTE BRANDSTOFFEN

Aanbevolen vaste brandstoffen: haagbeuk, beuk, es, eik, fruitboom, berk.

**Niet aanbevolen vaste brandstoffen**: harsachtig hout, nat hout, chemisch behandeld hout, houtsnippers, houtpellets (korrels), cokes. Het is verboden om afvalstoffen te verbranden in uw kachel of inbouw.

## 3.2. DE KEUZE VAN HET BRANDHOUT

Het beste brandhout blijft volkomen droog hout, dat gemakkelijk aan te steken is en dat minder teervorming in de schoorsteen veroorzaakt. Idealiter zou hout meer dan 18 maanden droog moeten kunnen drogen, en zelfs in dit geval bevatten de houtblokken nog 20 % vocht!

Vochtig hout heeft niet alleen een lagere verbrandingswaarde, waardoor de verbrandingstemperatuur lager is, en bijgevolg ook het rendement. Het is ook moeilijk te ontsteken, het brandt slecht en het ontwikkelt rook. Bovendien versterkt de verbranding van vochtig hout de vorming van afzettingen in de rookgeleidingen (teer- en roetafzetting) van de schoorstenen.

Bepaalde houtsoorten zijn t.o.v. vuur reactiever dan andere. De soorten die het langst meegaan zijn: haagbeuk, beuk en eik. Ratelpopulier, berk en linde branden gemakkelijk, maar minder lang. Hierna volgen de zachte loofbomen en de naaldbomen. De diameter van een houtblok is belangrijk voor de verwarming. Toch is deze classificering louter indicatief, want het beste brandhout blijft het droogste brandhout.

Hout dat wordt geleverd tijdens het gebruik en dat onmiddellijk wordt opgeslagen op een beschutte, verluchte plaats, zal sneller drogen dan hout dat in bulk, in stères wordt bewaard. Kwartjes drogen sneller dan rondhout. Hout dat te klein is om nog gespleten te worden, moet ingekerfd worden. Een deel van de schors verwijderen.

De droogtijd voor brandhout moet ten minste 18 maanden tot 2 jaar bedragen. Deze termijn wordt korter (12 tot 15 maanden) als het hout tijdens het gebruik wordt versneden en onmiddellijk daarna opgeslagen wordt op een beschutte, verluchte plaats.

## 3.3. TEERAFZETTING EN VLEKKENVORMING

Als de rookgassen met een lage temperatuur aankomen in de schoorsteen zal een gedeelte van de waterdamp die ze bevatten condenseren. De zwaarste bestanddelen zullen afgezet worden in de rookgasleiding. Dit is TEERVORMING. De lucht oxideert het mengsel en doen bruine vlekken ontstaan. Dit is VLEKFORMING.

Om dit te voorkomen moet aan vier voorwaarden voldaan worden: droog hout gebruiken, een schoorsteen gebruiken met een dikke wand en met een regelmatige doorsnede (schoorsteenelementen van 20 x 20 cm worden hiervoor vaak gebruikt) en de aansluitleidingen zo kort mogelijk houden.

Tijdens de verwarmingsperiode moet de schoorsteenleiding frequent gecontroleerd worden, om na te gaan of er zich geen creosootafzetting heeft gevormd. Als er een creosootafzetting van 1/8" (3 mm) of meer gevormd is, moet die verwijderd worden om het gevaar voor een schoorsteenbrand te elimineren.

# 4. GEBRUIK

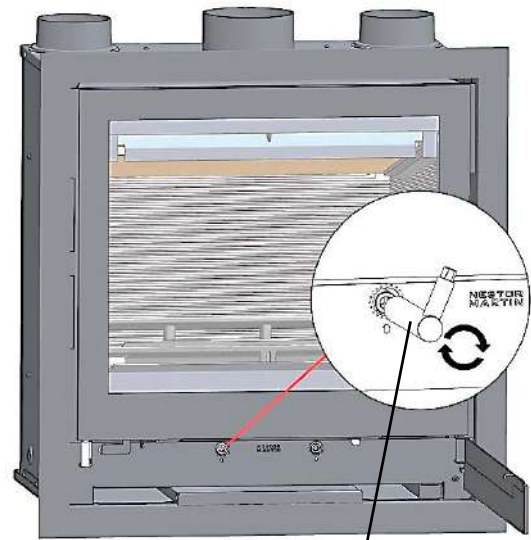
## 4.1. DE BEDIENINGSELEMENTEN

Op het apparaat komen twee belangrijke bedieningselementen voor:

- De instelling van de ONDERLUCHT
- De instelling van de BOVENLUCHT

**LET OP! De bedieningselementen kunnen warm zijn. Gebruik altijd het meegeleverde gereedschap om de instellingen te wijzigen.**

De instellingen sturen kleppen die op verschillende manieren kunnen geopend of gesloten worden, afhankelijk van de gebruikte brandstof en de gewenste verwarmingsintensiteit.



Gereedschap

Afb. 26



**LET OP! GEBRUIK GEEN ROOSTERS, VUURBLOKKEN OF ANDERE**

**SOORTEN EXTRA DRAGERS DAN DEZE DIE WERDEN MEEGELEVERD MET HET APPARAAT.**

## 4.2. BEDIENING KNOPPEN

Door het Woodbox verbrandingssysteem kan de nodige lucht voor de verbranding of langs boven het vuur komen of eronder, dit in functie van de gewenste verbranding.

Voor een houtvuur wordt de lucht best langs boven aangevoerd maar het toelaten van de lucht door het rooster laat een correcte verbranding toe om zo zijn normale regime te bereiken. De twee bedieningen geven toegang om deze luchttoevoeren apart te regelen.

De tussentijdse regelingen, die zowel boven- als onderlucht toelaten, jagen het vuur snel en intens aan. Dergelijke instellingen kunnen gebruikt worden om het aansteken te vergemakkelijken of voor het wegbranden van roetafzetting op de ruit. Deze tussenliggende instellingen mogen echter maar gedurende een korte tijd gebruikt worden omdat ze overhitting van het toestel kunnen veroorzaken.

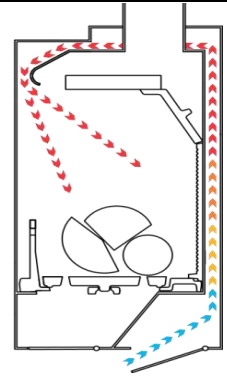
## Hout



**Gesloten**

**Open**

De onderste luchtinlaat is gesloten. De achterste klep is geopend om lucht aan te voeren boven het rooster. Voor de lucht de vuurhaard bereikt wordt ze rond het verwarmingslichaam geleid zodat ze kan opwarmen, wat een zuivere, doeltreffende verbranding garandeert.



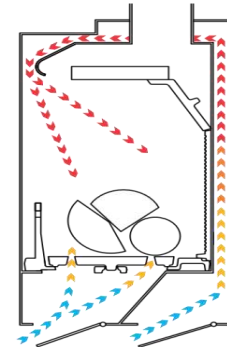
## Aansteken



**Open**

**Open**

De beide kleppen zijn geopend een maximale hoeveelheid lucht aan te voeren, om het aansteken te vergemakkelijken.

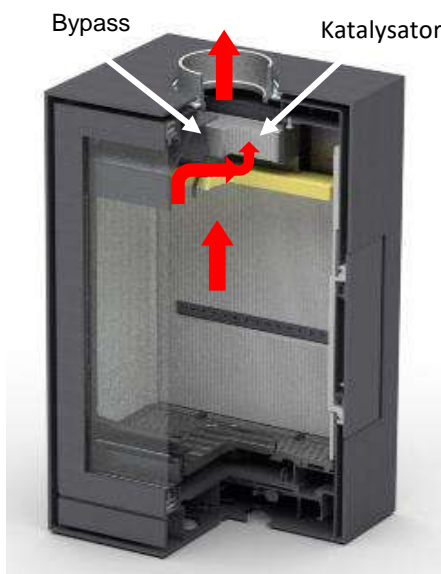


## 4.3. CATALYTIC HYBRID WOODBOX SYSTEEM

Beschikt uw kachel ook over het nieuwe CATALYTIC HYBRID WOODBOX systeem dan verhoogt niet alleen het rendement van uw kachel maar zorgt u ook voor het milieu.

Dit systeem zorgt voor minder brandstofgebruik, zo verminderen ook de uitstoten die tijdens het stoken vrijkomen.

Hiervoor wordt een katalysator systeem geïnstalleerd op de bovenkant van de brandkamer gebruikt. Door de bypass te sluiten nadat de brandkamer is opgewarmd zorgt u ervoor dat de gassen door de katalysator lopen waarin een chemische reactie plaatsvindt die ervoor zorgt dat de vrijgekomen gasuitstoten tijdens het verbrandingsproces verdwijnen.



**Afb. 27. Rookgascirculatie met gesloten bypass**



**Afb. 28.- Bypass open**



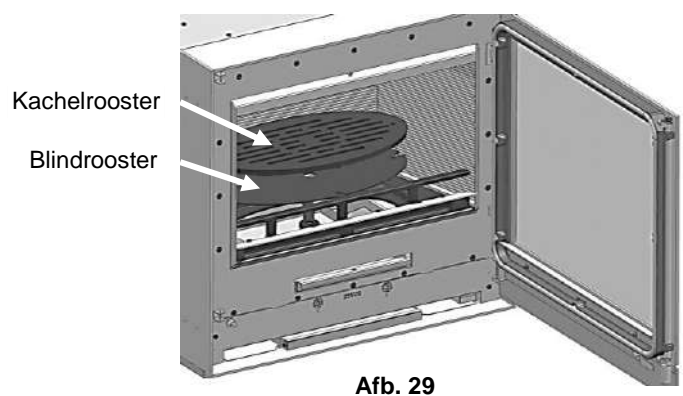
#### 4.4. WERKING MET HOUT > AANSTEKEN

- Regel de knop BOVENLUCHTOP op max (rechterkant), handmatig met het meegeleverde gereedschap, of met behulp van de afstandsbediening, door verschillende malen kort te drukken op de toets ON/HI.



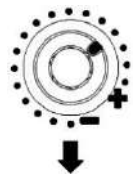
- Regel de knop ONDERLUCHT op max (aan de linkerkant).
- Als uw kachel over een CATALYTIC HYBRID WOODBOX systeem beschikt dan moet u de bypass binnen in de kachel aan de bovenkant openen (Afb. 28).
- Leg op het rooster wat papier of houtspaanders, fi jn aanmaakhout en enkele kleine houtblokken.
- Steek het papier aan.
- Wanneer het vuur goed is aangestoken, sluit de luchttoevoer komende van het rooster. Deze bediening moet in deze positie blijven gedurende de normale verbranding van het hout.

**Belangrijk:** In geval van een slechte trek en/of een onvoldoende vuurresten, is het sterk aangeraden om een beetje lucht toe te laten langs onder om zo het verwarmingstoestel op zijn normaal functie ritme te laten komen. (soms meer dan een uur). *Afhankelijk van het model wordt een blindrooster geleverd dat zich onder het rooster bevindt (afb. 29). Verwijder de blindrooster in geval van slechte trek.*

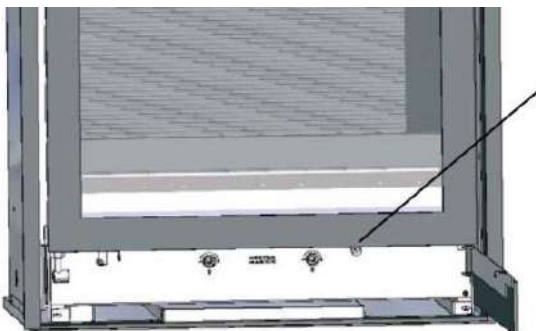


Afb. 29

- Stel vervolgens het gewenste regime in met behulp van de bedieningsknop voor de bovenluchttoevoer handmatig met het meegeleverde gereedschap, of met behulp van de afstandsbediening, door verschillende malen kort te drukken op de toets OFF/LO. Met wat ervaring zult u snel ontdekken welke stand voor u het meest geschikt is. Als u over het CATALYTIC HYBRID WOODBOX systeem beschikt sluit de bypass zodat alle gassen door de katalysator lopen (afb. 27) en u de beste efficiëntie uit de kachel kunt halen. **Bescherm uw handen voor deze manipulatie.**



#### 4.5. MINIMUMINSTELLING (IQH33)



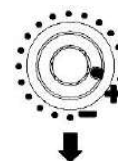
De instelhendel voor het minimum bevindt zich rechts van de aslade. Hiermee kan de minimumluchtinlaat verhoogd, verlaagd of volledig afgesloten worden wanneer het apparaat werkt op lage intensiteit. Indien nodig, instellen in functie van de trek van uw schoorsteen.

De vijns voor het minimum regelen bevindt zich rechts op het bedieningspaneel. Met hulp van een schroevendraaier kan u deze horlogegevijs draaien (vijzen) om zo de luchttoelaat te verhogen. Draai tegen de klok in (losvijzen) om deze luchttoelaat te verminderen of volledig af te sluiten.

## 4.6. WERKING MET HOUT > BIJVULLEN

Volg de onderstaande raadgevingen om tijdens het bijvullen rookontwikkeling in de kamer te voorkomen en om het vuur snel opnieuw te laten opblaaien:

- Vul het apparaat pas bij, als er alleen nog wat gloeiende kooltjes op het rooster liggen.
- Stel de knop BOVENLUCHTOP in op de maximumstand.
- Open voorzichtig de deur en laat die gedurende ongeveer 30 seconden op een kier staan. Open de deur vervolgens helemaal en leg nieuwe houtblokken op de gloeiende kooltjes.
- Sluit de deur van de haard.
- Als de verbranding opnieuw goed is begonnen stelt u het gewenste regime in met de knop BOVENLUCHTOP (of met de afstandsbediening door verschillende malen kort te drukken op de toets OFF/LO).



## 4.7. WERKING MET HOUT > CONTINU VUUR

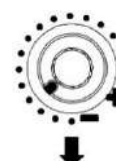
Met hout van goede kwaliteit, zoals droge eik of beuk, is het mogelijk het vuur gedurende 8-10 uur of zelfs langer aan te houden. Om gedurende lange tijd een zwak vuurtje aan te houden, en de ruit zuiverder te houden:

- Het apparaat bijvullen zoals hierboven beschreven. Geen ronde of niet-gespleten houtblokken inleggen, want die zouden tegen de ruit kunnen rollen en ze vervuilen.
- Stel de knop BOVENLUCHTOP in op de maximumstand.



- Laat het regime op maximum staan, tot de verbranding opnieuw goed is gestart.

- Verlaag daarna de intensiteit tot bijna op de minimumstand. Als uw kachel een CATALYTIC HYBRID WOODBOX system, sluit u de bypass (afb. 27) en u de beste efficiëntie uit de kachel kunt halen. **Bescherm uw handen voor deze manipulatie.**



(Het is aangeraden de luchtaanvoer niet volledig af te sluiten, maar de klep een weinig open te laten staan, om het zelfreinigend effect van de ruit te bevorderen).

In het geval van een schoorsteen met sterke trek moet de luchtaanvoerklep meer gesloten worden dan bij een schoorsteen met zwakke trek.

## 4.8. AUTOMATISCHE REINIGING VAN DE RUIT

Uw apparaat is uitgerust met een geïntegreerd systeem voor het schoonmaken van de ruit ("Airwash"), dat gebruik maakt van de warme lucht om vlekkenvorming op de ruit tot een minimum te herleiden. Als u droge brandstoffen gebruikt, zal het grootste gedeelte van het teer dat is afgezet op de ruit verbranden en verdwijnen als het apparaat brandt op hoge temperatuur.

Als er toch vlekken ontstaan op de ruit (bijvoorbeeld na een lange periode van werking op lage intensiteit), volgt u deze procedure om de ruit snel schoon te maken:

- Stel de knop BOVENLUCHTOP in op de maximumstand.
- Stel de knop ONDERLUCHT in op de middenstand. Met deze instelling kan een weinig extra lucht aankomen onder het rooster, bovenop de voorverwarmde lucht die normaal gebruikt wordt voor de verbranding van hout.



- Zodra de meeste vlekken verdwenen zijn, de instelknoppen terugstellen in de beginstanden.

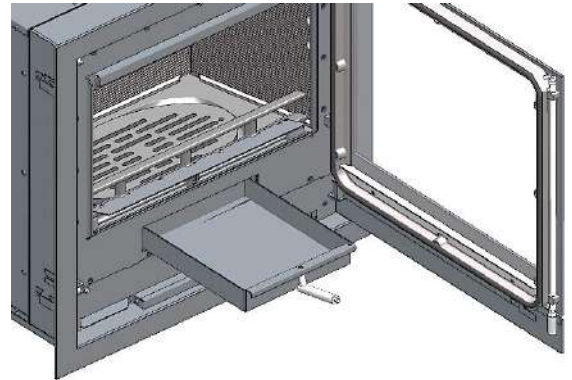
## 4.9. LEEGMAKEN VAN DE ASLADE

Maak de aslade regelmatig leeg om overloop van de as te voorkomen. Een fijne laagje as op het rooster zal daarentegen de verbranding bevorderen en de warmte weerhouden.

Het is wenselijk de aslade leeg te maken wanneer het apparaat niet in werking is. Om de as te verwijderen laat u ze door het rooster in de aslade vallen, met behulp van het meegeleverde gereedschap. Als de kachel over een blindrooster beschikt dan moet u deze er eerst uithalen voordat u de assen gaat reinigen. Het is onder het rooster (afb. 29).

### LET OP! DE ASLADE KAN ZEER WARM ZIJN! GEBRUIK HITTEBESTENDIGE HANDSCHOENEN

- Open het hek en de deur om toegang te krijgen tot de asbak.
- Gebruik het meegeleverde gereedschap door het door het daarvoor bestemde gat in de asbak te steken.
- Trek de aslade voorzichtig uit.
- Maak de asbak leeg en plaats hem terug.
- Bewaar de as in een gesloten metalen opvangbak. Deze asopvangbak moet op een niet-brandbare ondergrond geplaatst worden, verwijderd van brandbare stoffen. Wacht tot de as afgekoeld is, vooraleer u ze wegwerpt



Afb. 30

# 5. ONDERHOUD

## 5.1. EERSTE GEBRUIK

Wanneer de kachel de eerste maal wordt aangestoken ontstaat altijd een brandlucht. Die geur verdwijnt automatisch na enkele uren werking.

Na deze inbranding is het soms nodig de ruit schoon te maken met een zachte doek met een gebruikelijk schoonmaakproduct voor ramen.

## 5.2. SCHOONMAKEN VAN HET APPARAAT

Laat het apparaat altijd afkoelen vooraleer u het schoonmaakt. Om een geëmailleerd apparaat te reinigen gebruikt u een vochtige doek of een product dat geschikt is voor het schoonmaken van geëmailleerde oppervlakken. Toch kan een te krachtige reiniging, zelfs met een geschikt schoonmaakproduct, de oppervlakken van het apparaat beschadigen. Elk spoor van schoonmaakproduct moet verwijderd worden, vóór de kachel opnieuw wordt aangestoken, want het zou vlekken kunnen vormen als het apparaat warm wordt.

Wij raden af een doek te gebruiken voor het schoonmaken van een apparaat met een gelakte afwerking omdat de schurende werking pluizen kan doen ontstaan, die later moeilijk te verwijderen zijn. Om een gelakt apparaat schoon te maken gebruikt u best een borstel of een stijve kwast. Ernstige vlekken overdekt u best met kachelverf (verf bestand tegen hoge temperatuur), liever dan te trachten ze te verwijderen. In het geval van condensvorming, de druppels wegvegen voor dat ze opdrogen..

## 5.3. HANDMATIGE REINIGING VAN DE RUIT

Laat het apparaat altijd afkoelen vooraleer u de ruit schoonmaakt. De keramische ruit van uw verwarmingsapparaat is speciaal ontworpen om weerstand te bieden aan hoge temperaturen. Sommige schoonmaakproducten bevatten chemicaliën die de ruit kunnen verzwakken of er sporen op vormen of de dichtingen vernietigen.

Een prop krantenpapier, bevochtigd met water en enkele druppels azijn, volstaat om de meeste vlekken te verwijderen. Om meer hardnekkige vlekken te verwijderen, voorzichtig wrijven met een spons van staalwol, bevochtigd met wat vaatwasmiddel. Wees voorzichtig en wrijf niet te hard om de ruit niet te beschadigen. Als blijkt dat de ruit te frequent met de hand moet worden schoongemaakt, raden wij aan de installatie na te kijken en de werkingsmodus aan te passen om een betere verbranding te verkrijgen.

#### **5.4. DE DICHTHEID**

Controleer regelmatig de dichtheid van de deuren en van de aslade. Voor een correcte werking moeten deze openingen luchtdicht afgesloten blijven. Als de dichtheid niet perfect is, de afdichtingen controleren. Als een dichting moet vervangen worden, contact opnemen met uw verdeler.

#### **5.5. ZOMERSTILSTAND**

Op het einde van elk verwarmingsseizoen moet uw installatie volledig schoongemaakt worden en moet de schoorsteen gecontroleerd worden door een gekwalificeerde vakman. Alle resterende as uit het apparaat verwijderen.

Laat een van de bedieningsknoppen voor luchtaanvoer open, om de verdamping van regen die via de schoorsteen zou kunnen binnendringen te vergemakkelijken.

Als extra bescherming kunt u vochtabsorberende kristallen in de kachel leggen of de binnenzijde beschermen met een vochtwerende spray.

Breng wat smeerolie aan op de klinken en op de andere bewegende onderdelen.

#### **5.6. CATALYTIC HYBRID WOODBOX-SYSTEEM**

Het is belangrijk om het Catalytic Hybrid Woodbox-systeem regelmatig te inspecteren om er zeker van te zijn dat het goed werkt en om te bepalen wanneer het moet worden vervangen.

Een niet-functionerend katalytisch hybride Woodbox-systeem zal leiden tot verlies van verwarmingsefficiëntie en verhoogde creosoot en emissies. Katalysatoren moeten tijdens het stookseizoen ten minste drie keer visueel worden geïnspecteerd om te bepalen of er fysieke degradatie is opgetreden.

Inspecteer de katalysatoren op creosoot of verstoppingen en verwijder ze met een zachte borstel of een vacuümzuigmond.

Als extra reiniging nodig is, volg dan de onderstaande instructies:

- U kunt perslucht gebruiken onder 2,5 bar (35 psi). Alleen lucht, geen chemicaliën.
- U kunt de katalysatoren laten weken in een mengsel van heet water (niet kokend), 4 delen water, 1 deel azijn. Spoel af met koud water tot de azijngeur verdwenen is.
- Er mogen geen metalen gereedschappen worden gebruikt.
- Zonder reinigingsmiddelen of chemicaliën.

Het verwijderen van katalysatoren wordt niet aanbevolen, tenzij een meer gedetailleerde inspectie gerechtvaardigd is vanwege verminderde prestaties.

#### **5.7. PRODUCTRECYCLING**

Uw toestel wordt verpakt in plastic en karton geleverd op een houten pallet. U kunt karton en hout gebruiken als brandstof voor de eerste ontstekingen van het apparaat of het naar een plaatselijk inzamelpunt brengen. Het plastic dat het apparaat beschermt, moet naar een specifiek plaatselijk recyclingpunt of -centrum worden gebracht, het mag niet in een conventionele afvalbak worden weggegooid.

Alle lokale voorschriften, inclusief die welke verwijzen naar nationale of Europese normen, moeten worden nageleefd bij het recyclen van het product aan het einde van zijn levensduur. Het product mag nooit in een conventionele vuilnisbak worden gegooid. Het apparaat bestaat uit elementen van gietijzer, staal, glas, isolatiemateriaal en elektrische apparatuur, die met schroeven en klinknagels in elkaar worden gezet. U kunt het demonteren en naar een specifiek plaatselijk recyclingpunt of -centrum brengen. Glas mag niet in de gebruikelijke vuilnisbakken worden weggegooid.

## SAFETY REQUIREMENTS

Please read carefully all the instructions before installing or using this product. Any errors made in the installation, adjustment, use or maintenance of this product can cause personal injury or damage to property.

All national and local regulations, especially those which refer to national and European standards, must be observed while using this appliance.

- Installation of the appliance must be conducted by a qualified professional.
- In the event of a problem, contact your installer directly.
- Ask him to obtain the original NESTOR MARTIN parts. Beware of forgeries. To obtain a part, contact your installer/dealer in order to identify the order number of the part. Pass on this information to your installer and he will order the part directly from NESTOR MARTIN.
- It is recommended not to overestimate the power of the appliance in relation to the space to be heated.
- When used with air under an open grate, this appliance must be supervised.

### DO NOT OVERHEAT THE APPLIANCE.

### IF A PART OF THE APPLIANCE OR THE FLUE BECOMES RED, THE APPLIANCE IS OVERHEATING.

Supply combustion air to the house when using the appliance. A partially open window or an outside air vent near the appliance is acceptable or install the exterior air inlet system included with the appliance. Do not connect the appliance to an air distribution system or duct.

The appliance must be placed away from furniture and curtains. **Warning: the safety distances in relation to the fuel elements are indicated on the data label sheet of the appliance (Fig. 1).** Warn adults and especially children of the dangers of high temperatures and burns. Supervise children when they are in the same room as the appliance.

The appliance must be thoroughly inspected and the chimney must be swept at least once a year. However, in the event of improper installation, malfunction or poor quality fuels, the chimney must be swept more often.

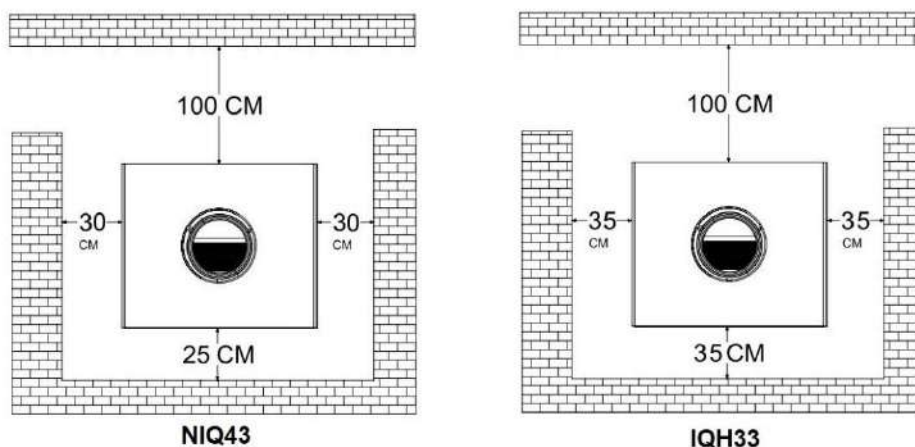


Fig. 1. Safety distances

# 1. INSTALLATION

## 1.1. INSTALLATION INSTRUCTIONS

- Installation must conform to current building regulations.
- The appliance must be covered with non-combustible materials. If the floor is not tiled (i.e. carpet-plain, parquet, etc.), it is advisable to provide a floor plate in front of the appliance (at least 50 cm in front).
- Make sure that the chimney is clean, free of soot or debris, and as straight as possible.
- The chimney flue must be airtight and the inner walls as smooth as possible.
- The connection between the chimney and the appliance must be as equally airtight and made of non-combustible materials, protected, if possible, against oxidation (enamelled sheet metal, aluminium, stainless steel...).

## 1.2. HEIGHT OF THE CHIMNEY

The chimney must be high enough and unconstructed to avoid backdraft. It should be protected with insulating materials to lower the risk of sooting in the high part of the chimney flue, and if necessary, it should be covered to avoid rain water from penetrating.

The chimney must be designed and built in a way to allow a sufficient draw as to completely clear the smoke from the inside.

As a rule:

1. The chimney must be at least 100cm higher than the point on the roof from which it emerges.
2. and be at least 60cms higher than any part of the building within a radius of 3m.

For the best draw, the chimney should be at least 5m long from the flue outlet of the appliance.

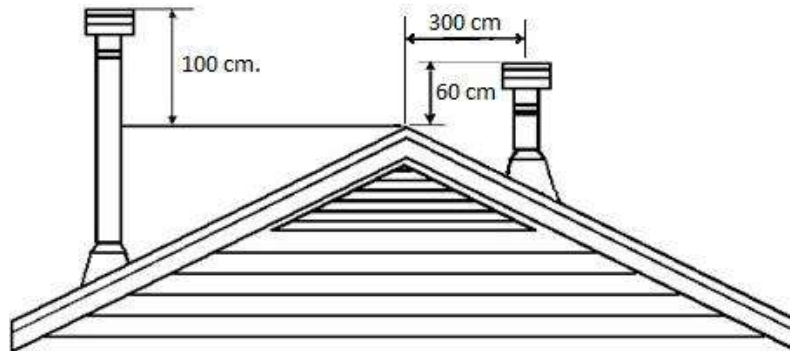


Fig. 2

## 1.3. INSERT INSTALLATION

Remember when building the brick envelope for your appliance, you must place ventilation grilles on the lower part for the entry of cold air into the envelope and in the upper part for the outlet of hot air into the room.

The vents in the hood must be positioned so they cannot be blocked.

**IMPORTANT!** The air coming out of the upper vents can reach a high temperature. Do not use materials that are not heat resistant in the outlet area of the vents. They must also be metallic, never wood or plastic. Do not place any objects near the upper air vents, as the hot air that comes out of them can damage them.

The lack of ventilation grilles in the envelope will generate a constant increase in the temperature that cannot be used to heat the room and will fracture the envelope and the components of your Stove. Fractures of the Stove's envelope and components due to excessive temperature and an absence of vents are not covered under warranty.

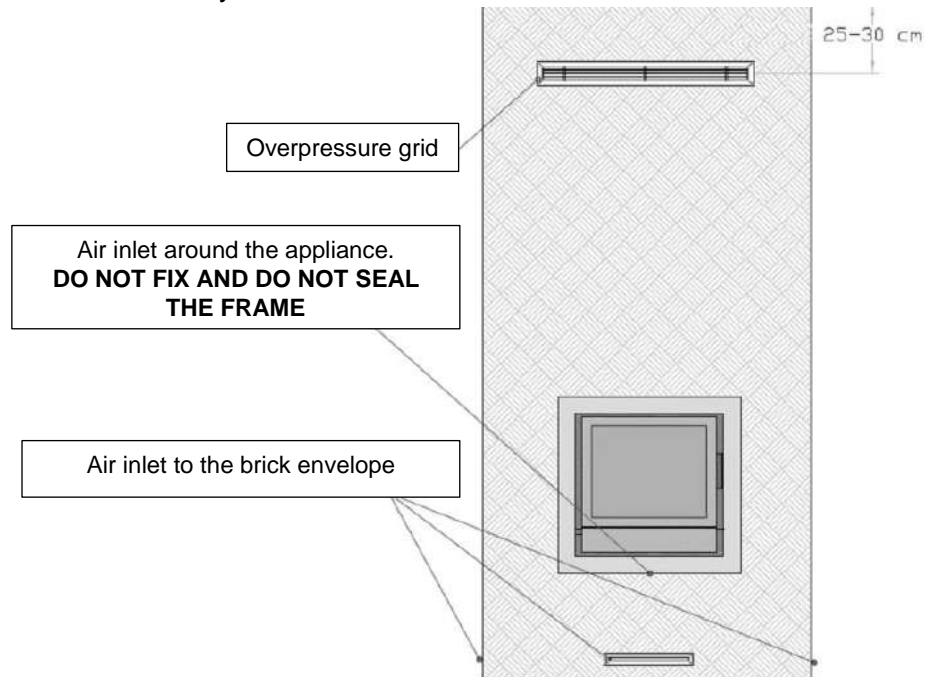


Fig. 3 – Example of installation to respect

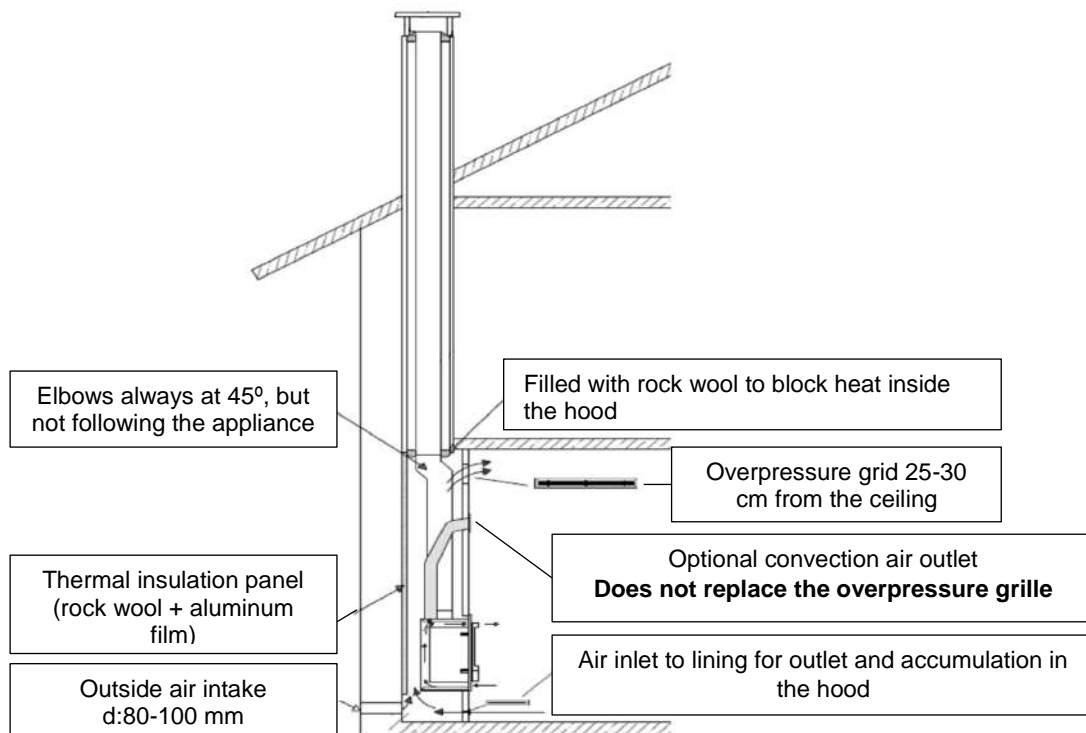


Fig. 4

## 1.4. HOT AIR DISTRIBUTION

Your appliance is fitted with a heat recovery unit and two nozzles which allow the connection of flexible tubes. Flexible tubes can be oriented to blow hot air to other rooms.

If you prefer the hot air to exit both through the nozzles and from the front, it is possible to remove the deflectors. To access the deflectors, you must first remove the plug holes (fig. 6).

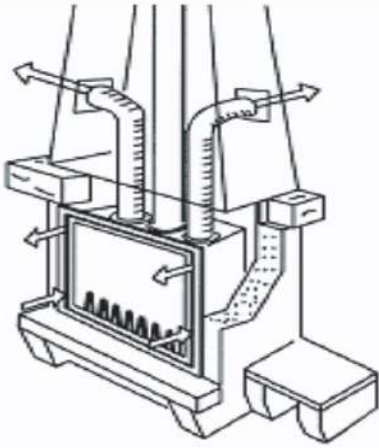


Fig. 4

**Case 1 - Hot air outlet only in front:** Leave the two deflectors and the plug holes.

**Case 2 - Hot air outlet both through the tubes and from the front (fig. 5):**

- Remove the cover (6 screws)
- Remove the two steel deflectors
- Replace the stopper holes with steel nozzles

*Note:* It is possible to remove the deflector through the hole filler (without removing the cover)

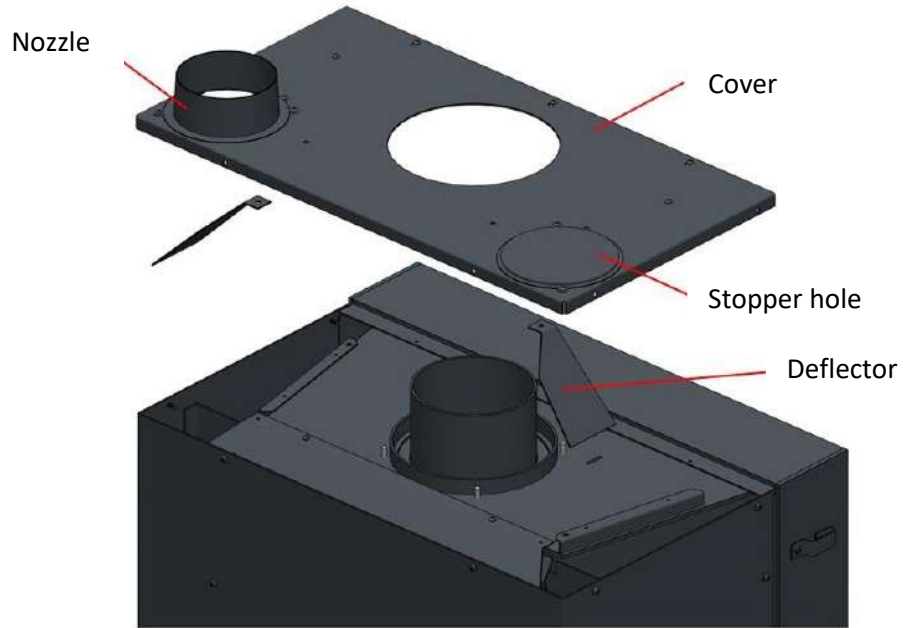


Fig. 6

## 1.5. INSERT PLACEMENT

Comply with the minimum recessed dimensions.

Configuration type 1, with overhanging frame

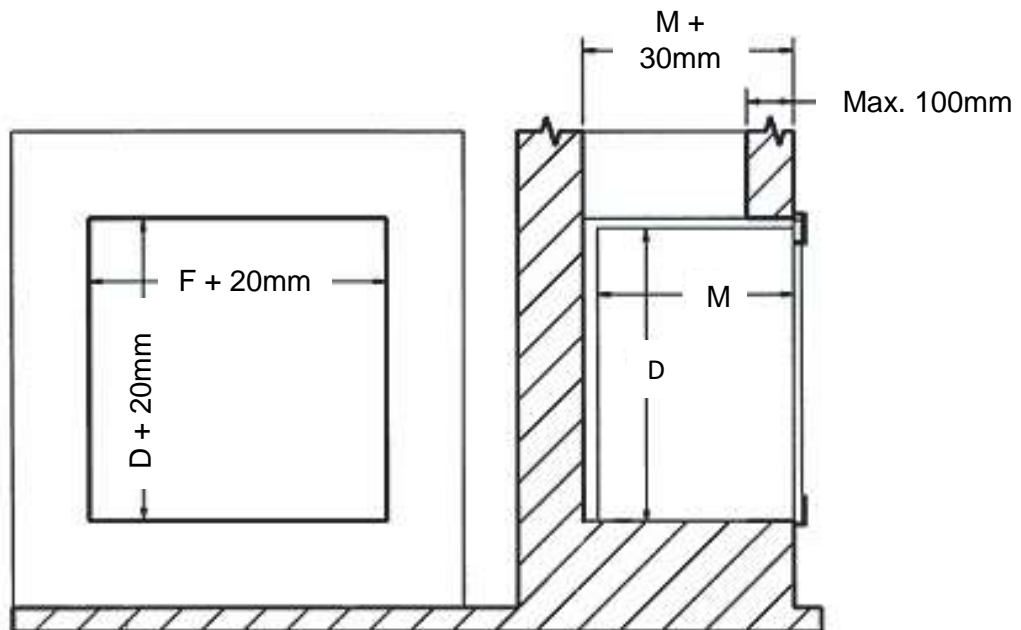


Fig. 7



### Configuration type 2, with recessed frame

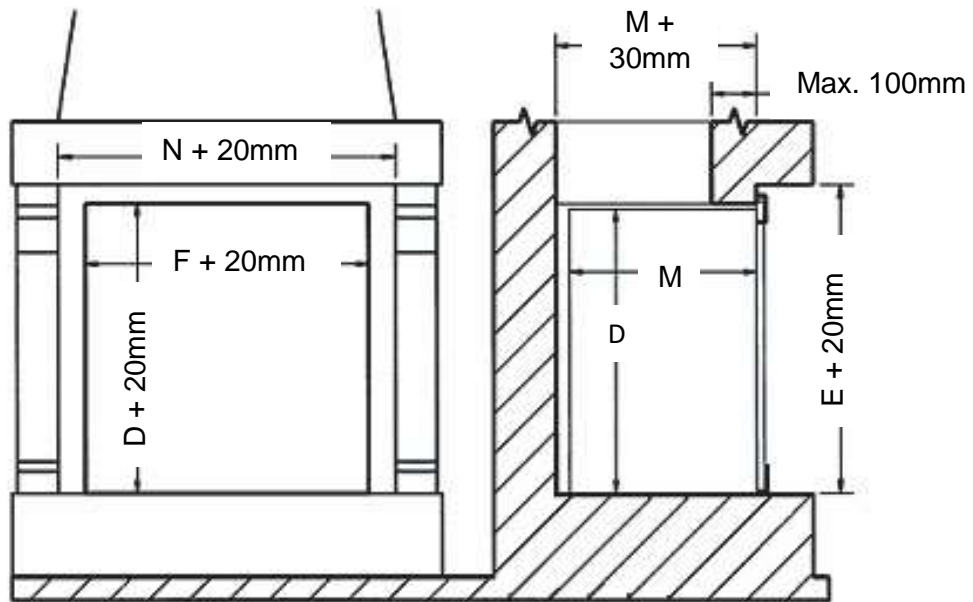


Fig. 8

D = insert height

F = insert width

M = insert depth

N + 20mm = maximum dimension between chimney uprights

E + 20mm = maximum dimension between the base of the insert and the upper beam

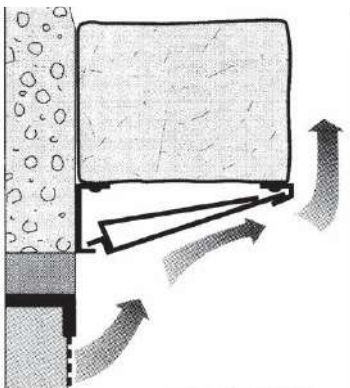


Fig. 9

If your fireplace has a wooden beam, it is necessary to insulate the lower part of it, if it is less than 30 cm from the hot air outlet.

## 1.6. CONNECTION TO AN OUTSIDE AIR INTAKE

The unit is designed to be connected to an outside air intake. Use a flexible metal tube with an internal diameter of 100mm.

Connect the outside air tube to the steel base nozzle. Then slide the device onto the steel base. (Fig. 10)

To facilitate the connection of the tube, first unscrew and remove the dashboard (fig. 11).

Slide the telescopic nozzle so that it touches the top of the box (fig. 12).

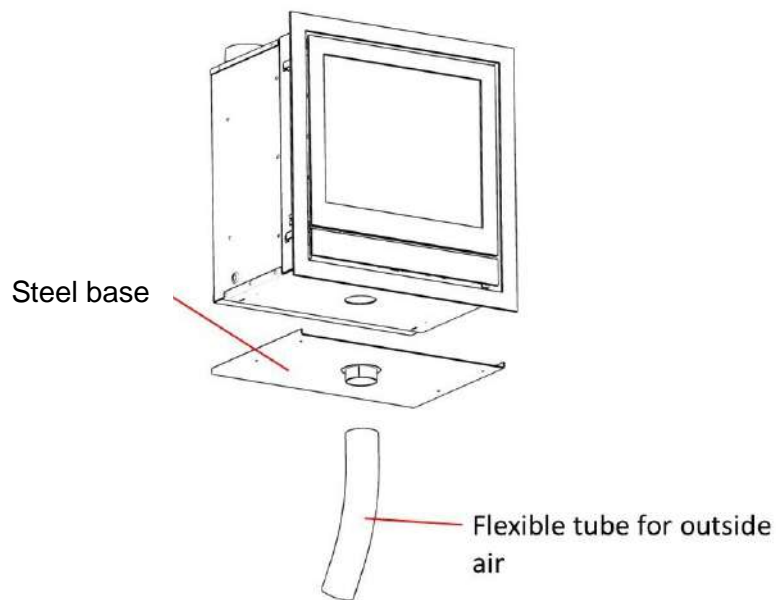


Fig. 10

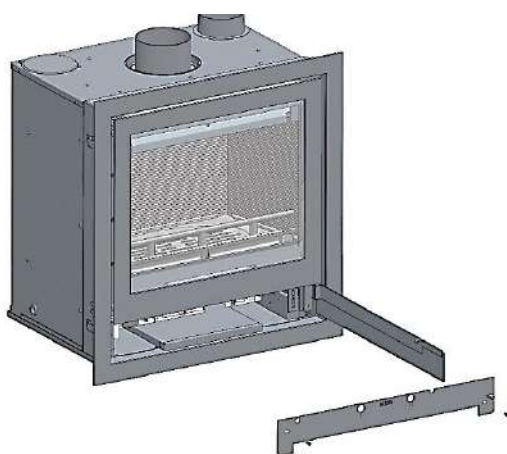
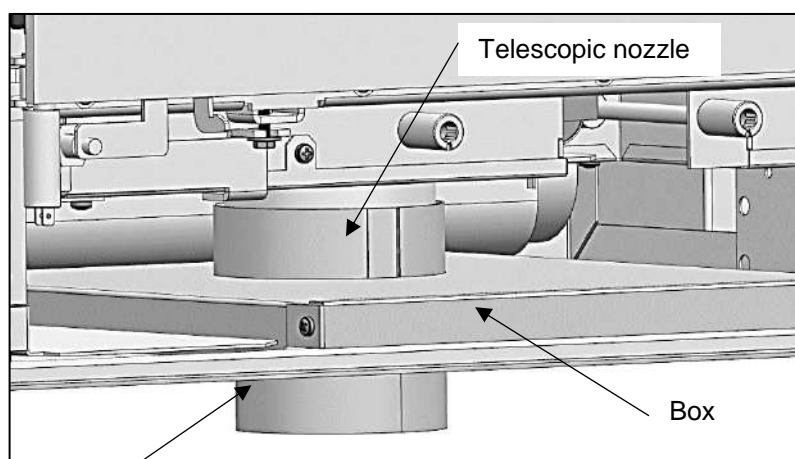


Fig. 11



Outside air intake

Fig. 12

## 1.7. INSTALLATION WITHOUT EXTERNAL AIR INTAKE

To allow combustion air to come to the front of the appliance, remove the box cover by removing the 2 screws.

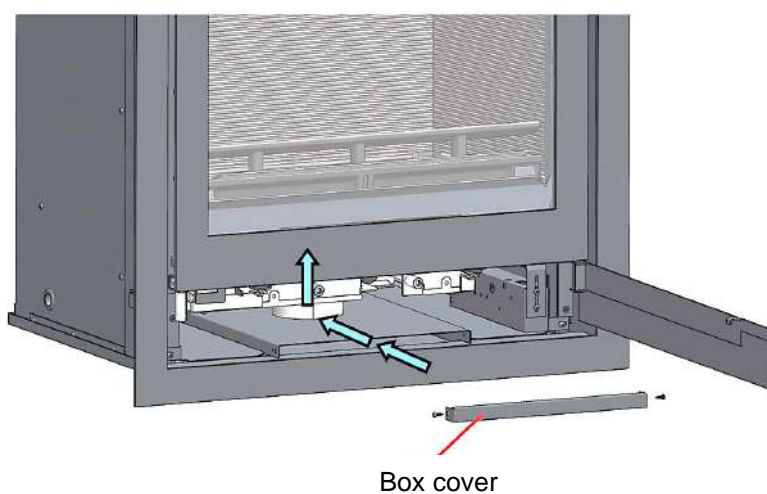


Fig. 13

## 1.8. FAN ACCESS

Your appliance can be used with natural convection or with a fan. A space is provided at the bottom of the exterior casing for a tangential fan. To access this fan:

1. Unscrew and remove the dashboard (2 screws).

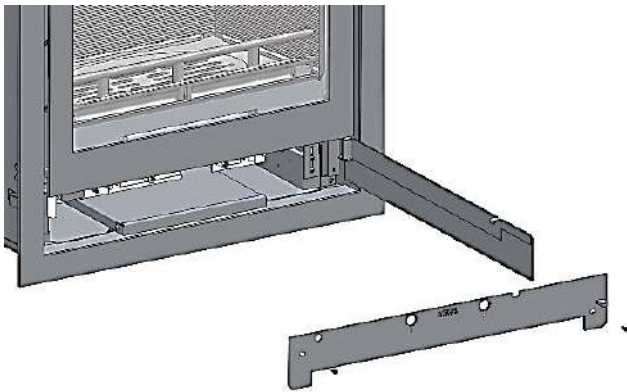


Fig. 14

2. Slide the telescopic nozzle and remove the box by lifting it slightly and pulling it forward.

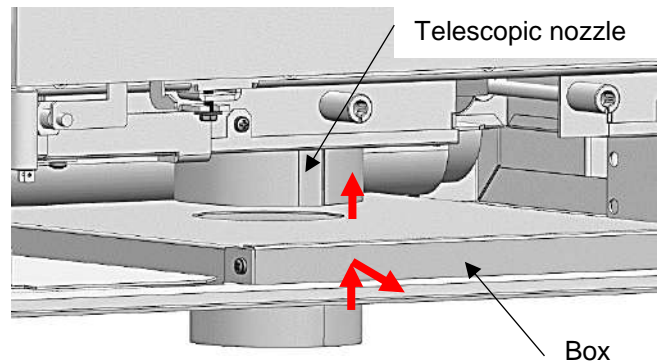


Fig. 15

3. Remove the 2 fixing screws of Woodbox control box. Unscrew using a size 8 socket wrench.

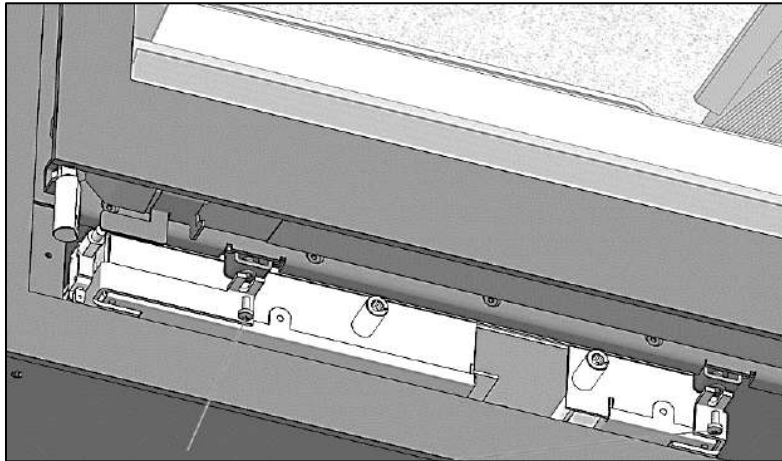


Fig. 16

4. Remove the Woodbox control box by pulling it towards you and downwards to remove the two rods (fixed to the back of the box) from the bottom of the barrel.

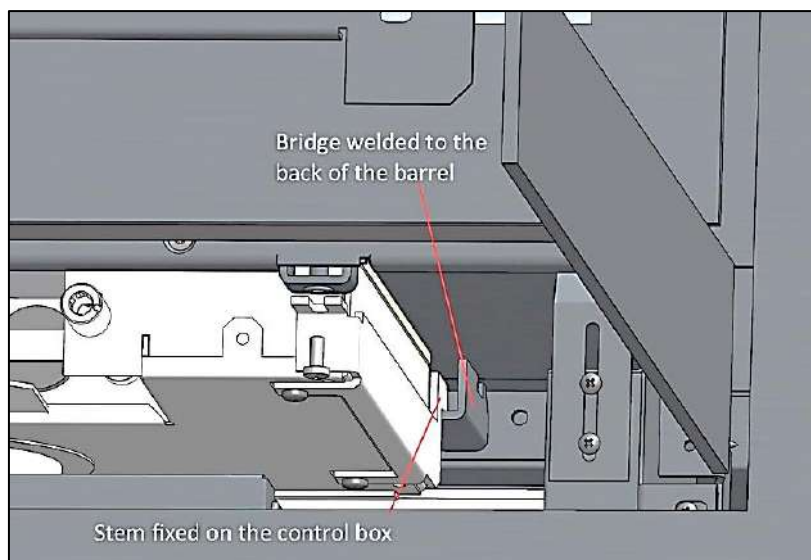


Fig. 17

5. Remove the drawer containing the fan and the control accessories (2 screws).

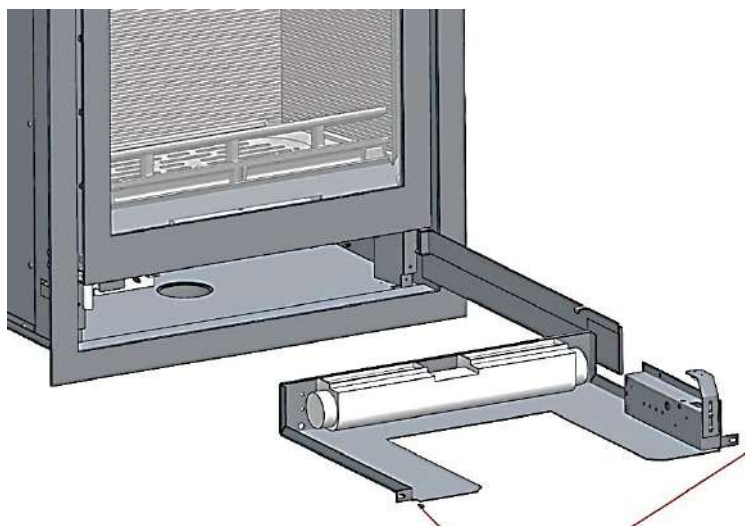


Fig. 18

## 1.9. AIR REGULATOR INSTALLATION

Your appliance has a convection air intensity regulator that allows you to select the speed of the air dissipated into the environment. This regulator should be located in a low temperature area.

When the controller is off, a light appears on the ON/OFF button. The regulator is turned on by pressing the ON/OFF button. At this time, the light on this button turns off and the light on the Speed Selector button turns on. With the regulator on (light on the speed selector button), it activates the motor (M) when the minimum temperature set on the thermostat (TM) of 50° C is exceeded.

To set the desired air speed, press the speed selector button. Each time this button is pressed, the air speed will increase, turning on a led light on the speed ramp shown on the left of the regulator screen.

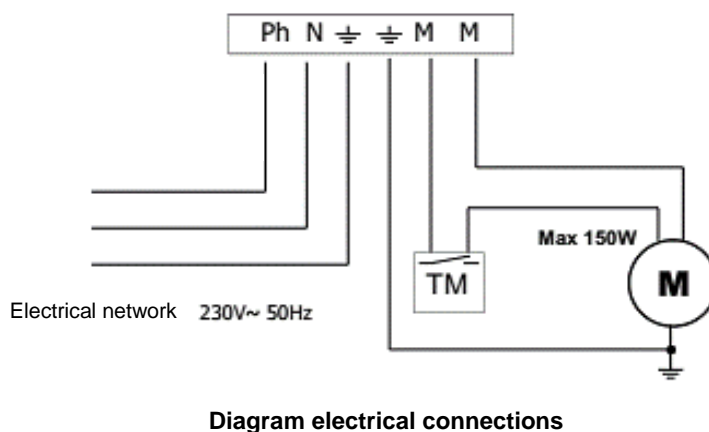
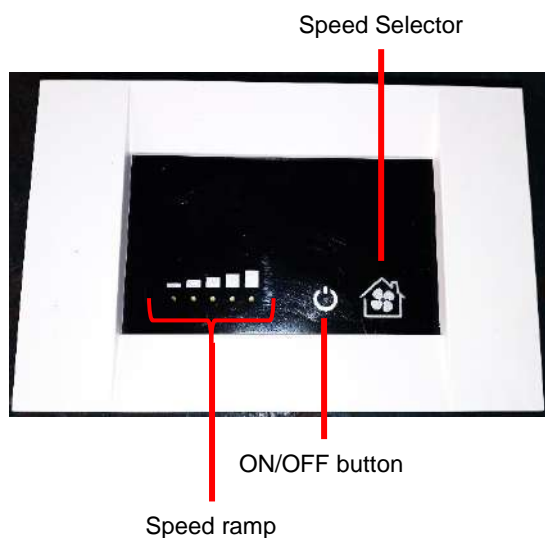


Fig. 19

## 1.10. ELECTRICAL DIAGRAM

The clixon closes the circuit when its temperature exceeds 50°C. The fan starts operating at the speed chosen by the drive. The clixon opens the circuit at 35°C, the fan switches off. The switch opens the circuit (stops the fan) when the door is opened.

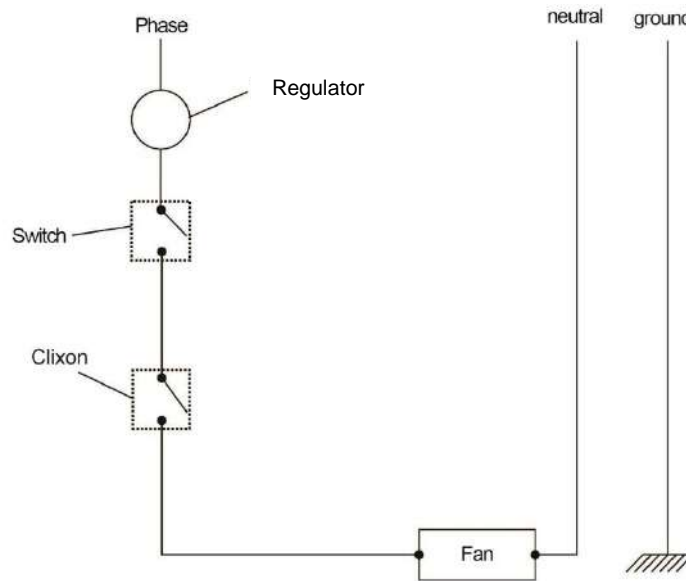


Fig. 20

## 1.1. WIRING DIAGRAM

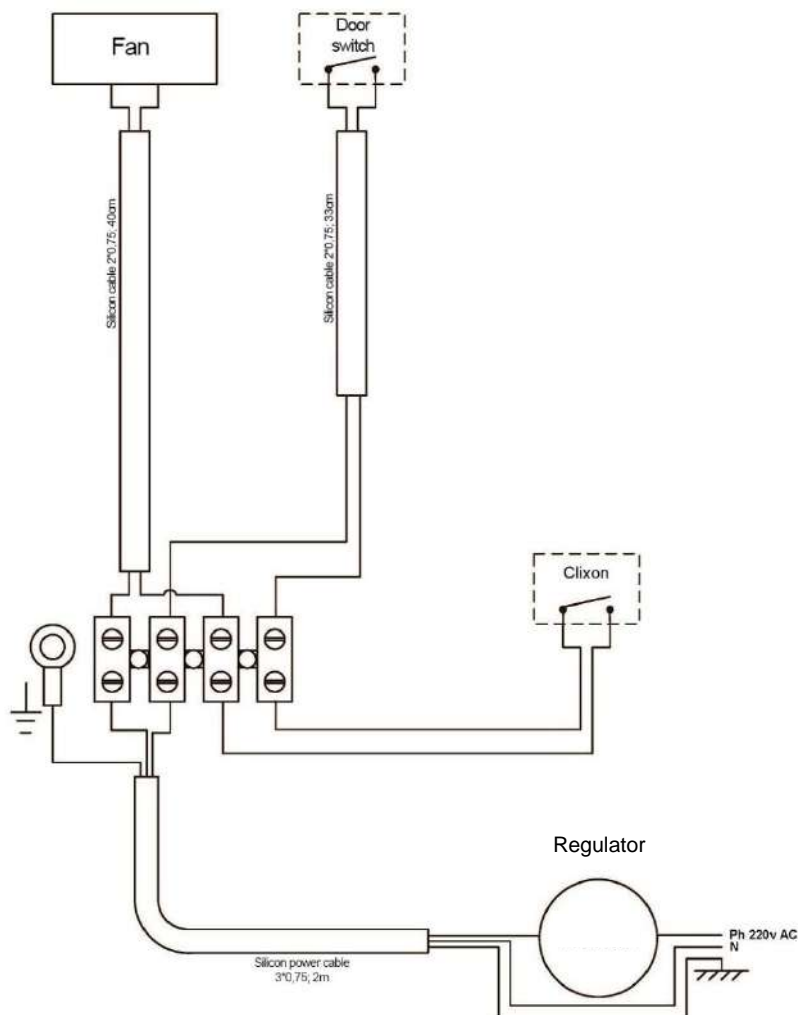


Fig. 21

# 2. OPTIONAL EXTRAS

## 2.1. FRAME (993900414)

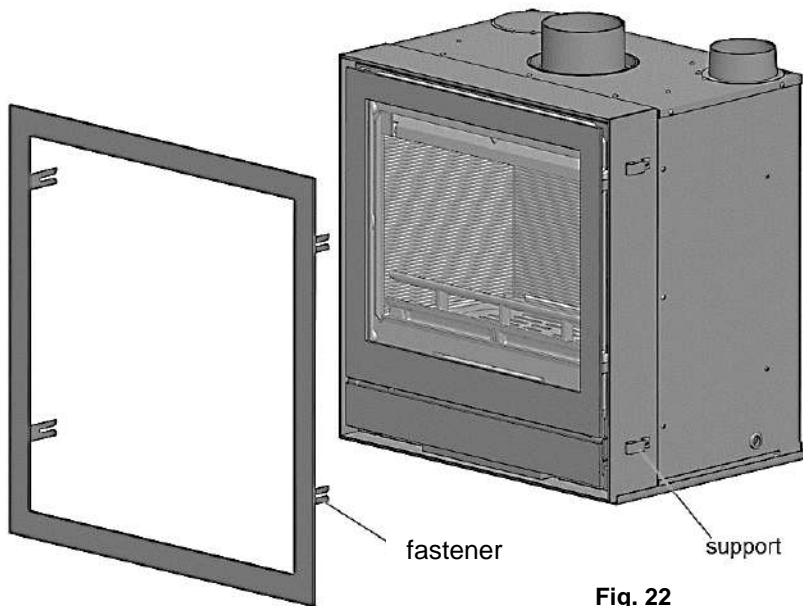


Fig. 22

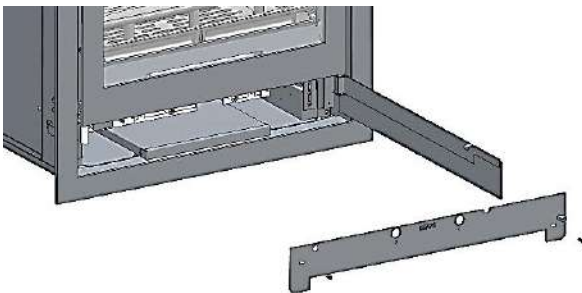
To fix the frame, slide the 4 fasteners into the 4 supports provided for this purpose.

## 2.2. REMOTE CONTROL (993900039)

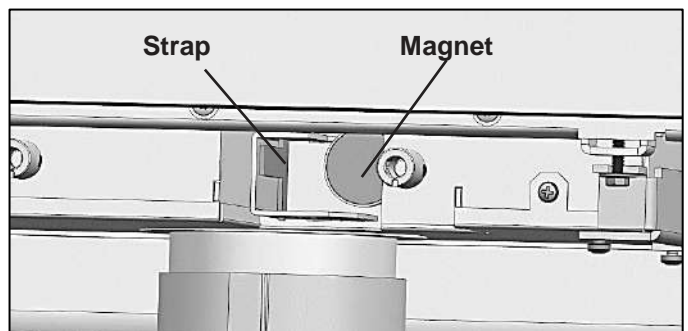
A remote control is available as an option. The remote control can be used to adjust the fire rate remotely, or thermostatically.

To install the motor and receiver, proceed as follows:

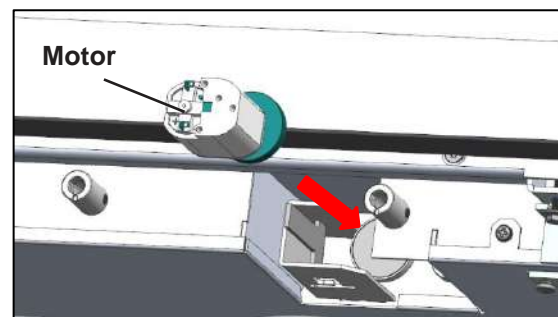
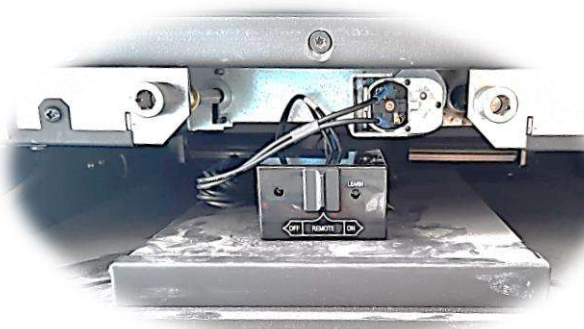
1. Remove the control panel (2 screws)



2. Pull back the strap of the magnet then wedge the muff of the motor against the magnet.



3. Connect the electrical lead to the receiver box and place the receiver above the box.



*For full instructions on using the remote control, please refer to the Remote Control User Guide supplied with the remote control kit.*

# 3. FUELS

## 3.1. APPROVED FLUES

Your appliance has been designed to burn the following approved fuels:

Recommended solid fuels: beech wood, birch, oak, ash, hornbeam and wood from fruit trees.

**Non-recommended solid fuels: conifer, damp wood, chemically treated wood, shavings, wood pellets, coke. It is prohibited to burn refuse or flammable liquids (petrol, solvents or motor oil) inside the stove.**

## 3.2. CHOICE OF WOODS TO BURN

The best wood to burn is very dry wood which will be easier to light and will cause less tarring/sooting in the chimney. Ideally the wood will have been left to dry for 18 months, and even in that case the logs will still have a moisture content of 20%!

Damp wood not only has a lower calorific power, which lowers the combustion temperature, and therefore is less efficient, it is also difficult to light, extinguishes easily and gives off smoke. Above all, the use of damp wood can lead to soot being deposited in the smoke ducts (tarring and sooting) of the chimney.

Some woods are more reactive than others. Those that are best are hornbeam, beech and oak. Aspen, birch and lime tree burn well but do not last as long. After them are soft leaves and conifers. The diameter of the log is important for the heat. However, this classification is only an indication as the best fire wood is always the driest.

Wood provided at a ready-to-use length, stored immediately in a well aired place, dries quicker than those left in stacks. Blocks dry quicker than logs. Wood chucks that are too small to be split must be drained. To do this, remove a portion of the bark.

Drying the wood will take between 18 months and 2 years. This time can be shortened (12 to 15 months) if the wood is cut to a ready-to-use length and immediately stored in a well aired place.

## 3.3. TARRING AND SOOTING

When the smoke reaches a low temperature in the chimney, part of the water vapours that it contains condense. The heaviest components of this are deposited on the inside of the flue. This is TARRING. The mix oxidizes in contact with the air and forms brownish marks. This is SOOTING.

To avoid this inconvenience four things must be done: use only dry wood, connect the stove to a chimney with thick sides and at an even section (the bushel 20 x 20cm system is often used) and make sure that the connecting tubes are as short as possible.

The chimney flue must be inspected frequently during the heating season (i.e. summer months) to determine if a buildup of creosote is forming. If a creosote deposit of 3 1/8" (3mm) or more forms, it must be removed to reduce the risk of chimney fire.

# 4. USER INSTRUCTIONS

## 4.1. THE CONTROLS

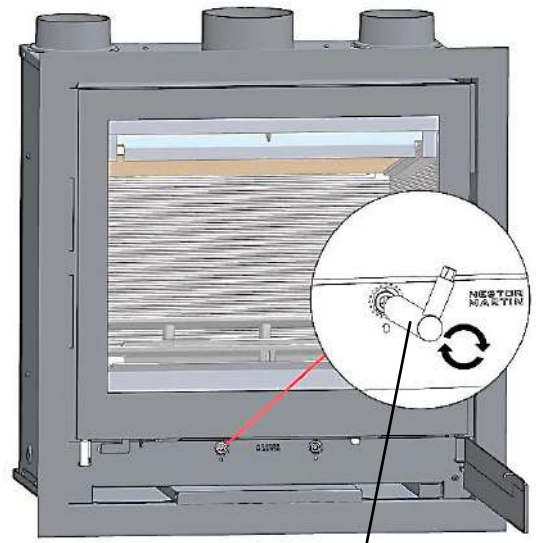
The appliance has two main controls:

- The UPPER AIR FLOW control
- The LOWER AIR FLOW control

The two controls can be used together in a way to combine the two air flows to achieve optimum performance.

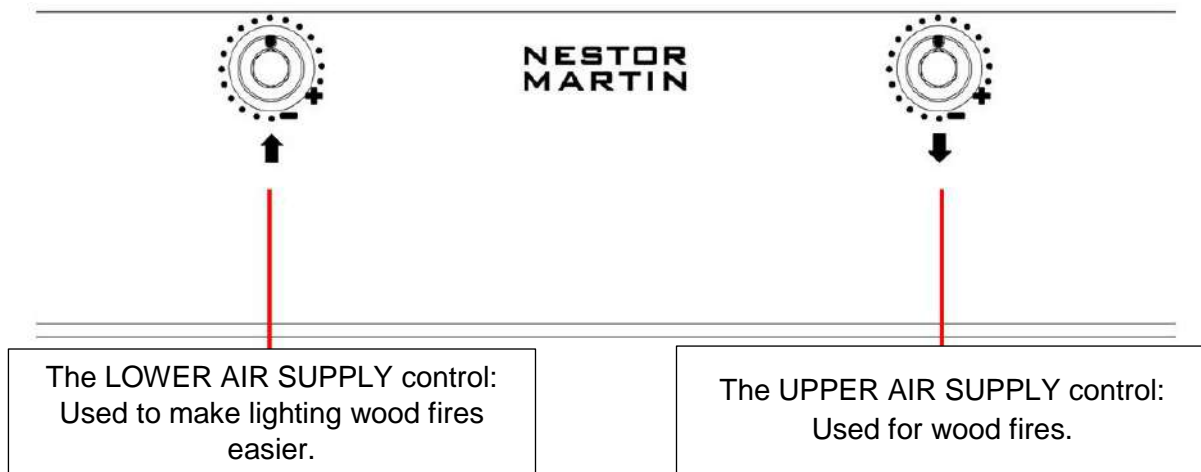
**WARNING: the controls can be hot. Always use the tool provided to adjust the controls.**

The controls operate valves that open and close in several ways, bringing the air to the fire in a way that optimises the combustion according to the fuel and desired intensity.



Tool provided

Fig. 26



**WARNING: DO NOT USE ANY GRATES, ANDIONS, OR ANY OTHER KIND OF SUPPLEMENTARY SUPPORT OTHER THAN THOSE SUPPLIED WITH THE APPLIANCE**

## 4.2. CONTROLS > Different uses

With the Woodbox combustion system, the air needed for the combustion can be brought from above or below the fire according to the type of fuel used.

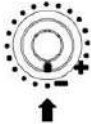
A wood fire must be fuelled from above (upper air supply), but the introduction of air from below (lower air) allows the appliance to be ignited correctly and to reach its normal operating rate. The two controls allow the air flows to be controlled separately.

The buffer regulators, which allow an air flow from both above and below at the same time, rapidly and intensively stoke the fire. Such adjustments can be used to light the fire easier or to burn the soot deposits on the glass pane. However, the buffer settings can only be used for short periods as it can cause the appliance to overheat.




Samples of settings:


**Wood**

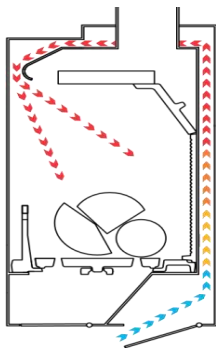


**Closed**



**Open**

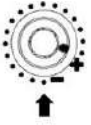





The lower air supply is closed. The upper air supply is open, bringing the air from above the fire. By going around the heater, the air is warmed before it reaches the fire and this allows a clean and efficient combustion.

---


**Lighting**

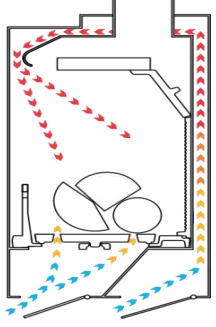


**Open**



**Open**





The two flaps are open to bring the maximum amount of air to the fire, to make lighting it easier.

### 4.3. CATALYTIC HYBRID WOODBOX SYSTEM

If your stove also includes the new CATALYTIC HYBRID WOODBOX System, it will increase the efficiency of your stove while taking care of the environment.

In addition to the reduction of flue consumption, thanks to this new system the emissions that occur during combustion are significantly reduced.

This is achieved by the catalytic system installed in the upper part of the combustion chamber. Closing the bypass, once the combustion chamber has increased its temperature, will allow the gases to recirculate through the catalyst, where a chemical reaction will occur, in which the vast majority of the emissions generated during the combustion process will disappear.

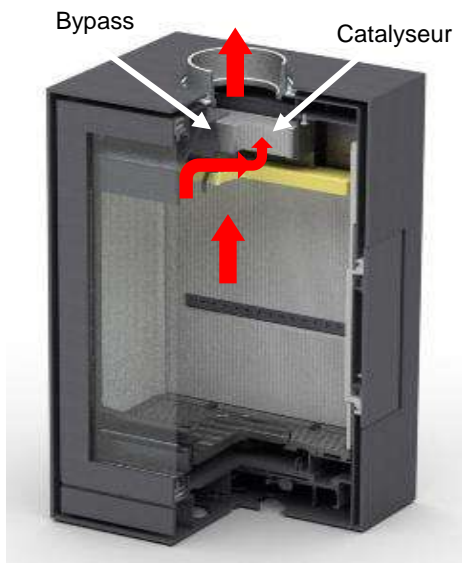


Fig. 27. Flue gas circulation with the bypass closed

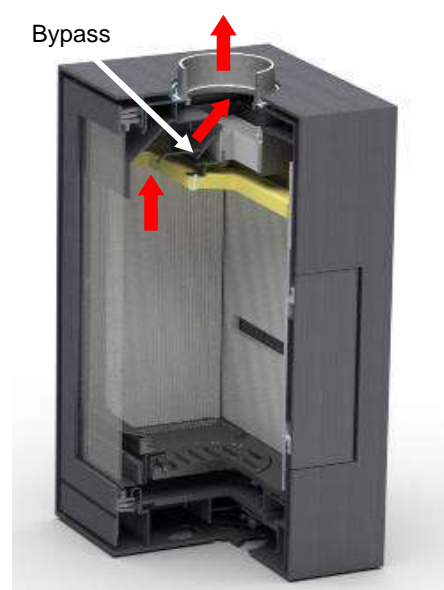


Fig. 28.- Bypass open

## 4.4. USING WOOD > LIGHTING

- Set the UPPER AIR SUPPLY to maximum manually with the tool provided, or by pressing the ON/HI button on the remote control.
- Set the LOWER AIR SUPPLY to maximum.
- If your stove has the CATALYTIC HYBRID WOODBOX System, open the by-pass placed in the top inside the stove (Fig. 28).



*Tip: leave the door slightly open to stoke the fire. It will increase the draw and allow an ember bed to be achieved.*

- Place some paper or shavings, kindling and some small logs on the grate.
- Light the paper.
- When the fire has started, close off the lower air supply. Normally, it must remain in the closed position when burning wood.

**Important:** in the event of a weak draw and/or an insufficient ember bed, it is advised to leave the lower air supply open slightly in order to allow your appliance to reach its normal performance (sometimes this can take more than an hour). Depending on the model, it is supplied with a blind grill that is located under the grill (fig. 29). In case of bad draw remove the blind grill.

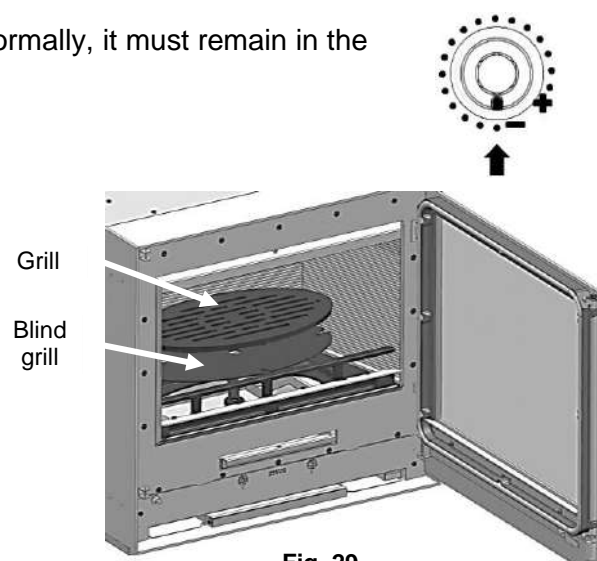
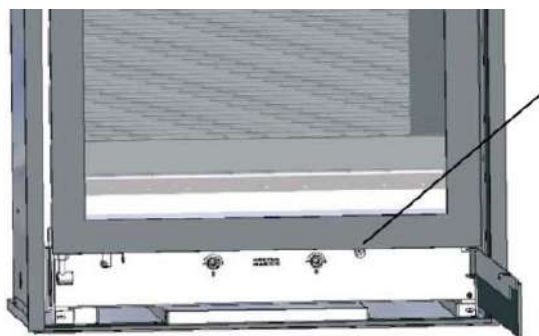


Fig. 29

- Then, adjust the flow to the desired intensity with the upper air control manually with the tool provided, or by pressing the OFF/LO button on the remote control. With practice, you will quickly be able to find the position that suits you best. If you have the CATALYTIC HYBRID WOODBOX System, close the by-pass to allow the flue gases pass through the catalyst (Fig. 27) to achieve the maximum efficiency of the stove. **Protect your hands for such operation.**



## 4.5. SETTING THE MINIMUM AIR INTAKE (IQH33)



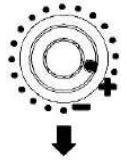
The minimal setting is found to the right of the control buttons. It allows you to increase, decrease or completely close the minimum air inlet when burning a slow fire in the appliance. Adjust it in accordance with the pull of your chimney if necessary.

The minimum setting screw is situated behind the control panel. Using a screwdriver, tighten the regulating screw clockwise to decrease or to completely close the minimum air intake. Turn it anti-clockwise to increase the minimum air intake.

## 4.6. USING WOOD > ADDING LOGS

To prevent smoke fumes from entering the room while adding wood and to ensure a rapid recovery of the hearth, do as follows:

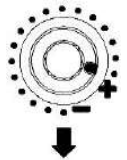
- Refill the appliance only when there is no longer an ember bed.
- Set the UPPER AIR SUPPLY to maximum.
- Open the door slowly and leave it ajar for 30 seconds. Then open it completely and place the fresh logs onto the embers.
- Close the hearth door.
- While the fire starts up again, set it to the desired intensity with the UPPER AIR SUPPLY control (or use the remote control: press the OFF/LO button).



## 4.7. USING WOOD > CONTINUOUS FIRE

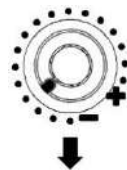
With quality wood such as oak or very dry beech wood, it is possible to have a fire burning continuously for 8-10 hours or even more. To build a slow fire that can last a long time while at the same time keeping the window clean:

- Refill the appliance in the manner described above. Do not use round pieces of wood or logs that have not been split as they risk rolling against the glass pane and dirtying it.
- Set the UPPER AIR SUPPLY to maximum.



- Leave it at maximum until the fire is burning strongly.

- Then lower the intensity to almost minimum, and if your stove has the CATALYTIC HYBRID WOODBOX system, close the by-pass (Fig. 27). **Protect your hands and use the poker for such operation.**



*(It is not advised to completely close the air inlet, instead leave it slightly open to encourage the self-cleaning of the glass pane)*

In the event that your chimney has a strong draw, it would be necessary to close the air inlet more than with a chimney with a weak draw.

## 4.8. SELF-CLEANING OF THE WINDOW

Your appliance is equipped with an integrated glass pane cleaning system (“Airwash”) which uses hot air to minimize the marks on the glass pane. If you use a dry fuel, a large part of the tar deposited on the window will burn and disappear when the appliance is running at a high temperature.

If marks appear on the glass pane (after a long, slow burning fire for example), follow this procedure to quickly clean the glass pane:

- Set the UPPER AIR SUPPLY to maximum.
- Set the LOWER AIR SUPPLY control to a quarter open. This setting allows a little air to enter under the fire as well as the usual preheated air used for wood combustion.



- Once the majority of the marks have disappeared, reset the controls to their original positions.

## 4.9. EMPTYING THE ASHTRAY

Empty the ashtray regularly to avoid an overflow of ashes. However, a fine layer of ash on the grate helps the combustion of the wood and retains heat.

It is advisable to empty the ashtray when the appliance is not in use. To remove the ashes, drop them from the hearth into the ashtray through the grate with the tool provided. If your model has a blind grate, remove it before cleaning the ash. It is below the grate.

**WARNING: THE ASHTRAY MAY BE HOT. USE HEAT RESISTANT GLOVES.**

- Open the little door and the door to have access to the ashtray.
- Using the tool provided, put it in the hole in the ashtray intended for it.
- Pull the ashtray out from its holding.
- Empty the ashtray and put it back in its holding.
- Place the ashes in a metal container. The container must be placed on a non-flammable floor, and far from any flammable materials. Wait until the ashes are cold before throwing them out.

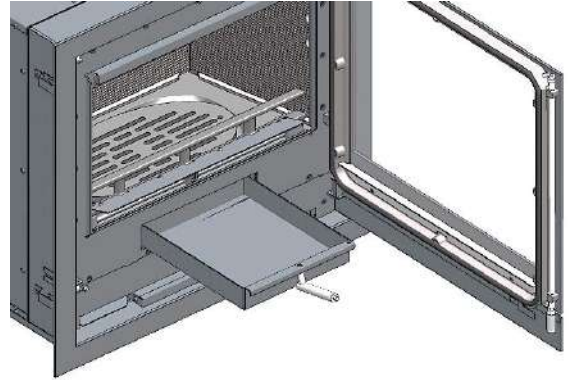


Fig. 30

# 5. MAINTENANCE

## 5.1. FIRST LIGHTING

The first lighting always causes a burning smell which disappears permanently after a few hours of use.

After the first use, it is ok the clean the glass pane with a soft cloth and standard glass pane cleaning product.

## 5.2. CLEANING THE APPLIANCE

Always allow the appliance to cool before cleaning it. It is not recommended to use a cloth to clean an appliance that has a paint or graphite finish as the abrasion can cause marks that are difficult to remove. To clean a painted appliance, use a stiff brush. For tough marks, it is better to touch up the paint with a paint designed for stoves (NESTOR MARTIN high temperature gloss paint) than to try to clean them. In the event of condensation, wipe the drops before they dry.

To clean an enamelled appliance, use a damp cloth or product suitable for use with enamel finished. However, an over-zealous cleaning, even with a suitable product, can damage the finish of the appliance. All traces of the cleaning products must be removed before relighting the stove, as they can cause marks when the appliance becomes hot.

## 5.3. CLEANING THE GLASS PANE

Always allow the appliance to cool before cleaning the glass pane. The ceramic glass pane of the appliance is specially made to withstand high temperatures, and certain cleaning products contain chemical products which can weaken or mark the glass pane.

Some newspaper dampened with water and a few drops of vinegar is enough to remove the majority of marks. For tougher marks, gently rub them with a scourer of fine steel wool, lubricated with a little dish soap. However, be careful not to rub too hard so to avoid damaging the ceramic glass pane. If manual cleaning is necessary too often, you are advised to review the installation and operating method to determine if there is a better combustion possible.

## 5.4. AIR TIGHTNESS

Frequently check that the doors and ashtray are airtight. To ensure proper functioning of this appliance, the openings must be airtight. If they are not, inspect the joints. If a joint must be replaced, contact your distributor.

## 5.5. SUMMER BREAK

At the end of each heating season (i.e. summer months), your entire appliance must be completely cleaned and the chimney inspected by a qualified technician.

Remove all the residual ashes from the appliance.

Leave one of the air supply controllers open to allow rainwater that may enter the chimney to evaporate.

For added protection, you can place absorbing crystals in the stove or cover the interior with a light dehumidifying spray.

Apply lubricating oil to the latch handles and other movable parts.

## 5.6. CATALYTIC HYBRID WOODBOX SYSTEM

It is important to periodically inspect the Catalytic Hybrid Woodbox system to ensure that it is functioning properly and determine when it needs to be replaced.

A non-functioning Catalytic Hybrid Woodbox system will result in a loss of heating efficiency, and an increase in creosote and emissions. Catalysts should be visually inspected at least three times during the heating season to determine if physical degradation has occurred.

Inspect the catalysts for any fly ash or clogging, and remove with a soft bristled brush or vacuum crevice tool. If extra cleaning is needed, follow the guidelines below:

- You may use compressed air under 2,5 bar (35 psi). Air only, no chemicals.
- You may soak the catalysts in a hot water mix (not boiling), 4 parts water, 1 part vinegar. Rinse with cold water until vinegar smell is mostly gone.
- No metal tools should be used.
- No detergents or chemicals.

Removal of catalysts is not recommended unless more detailed inspection is warranted because of decreased performance.

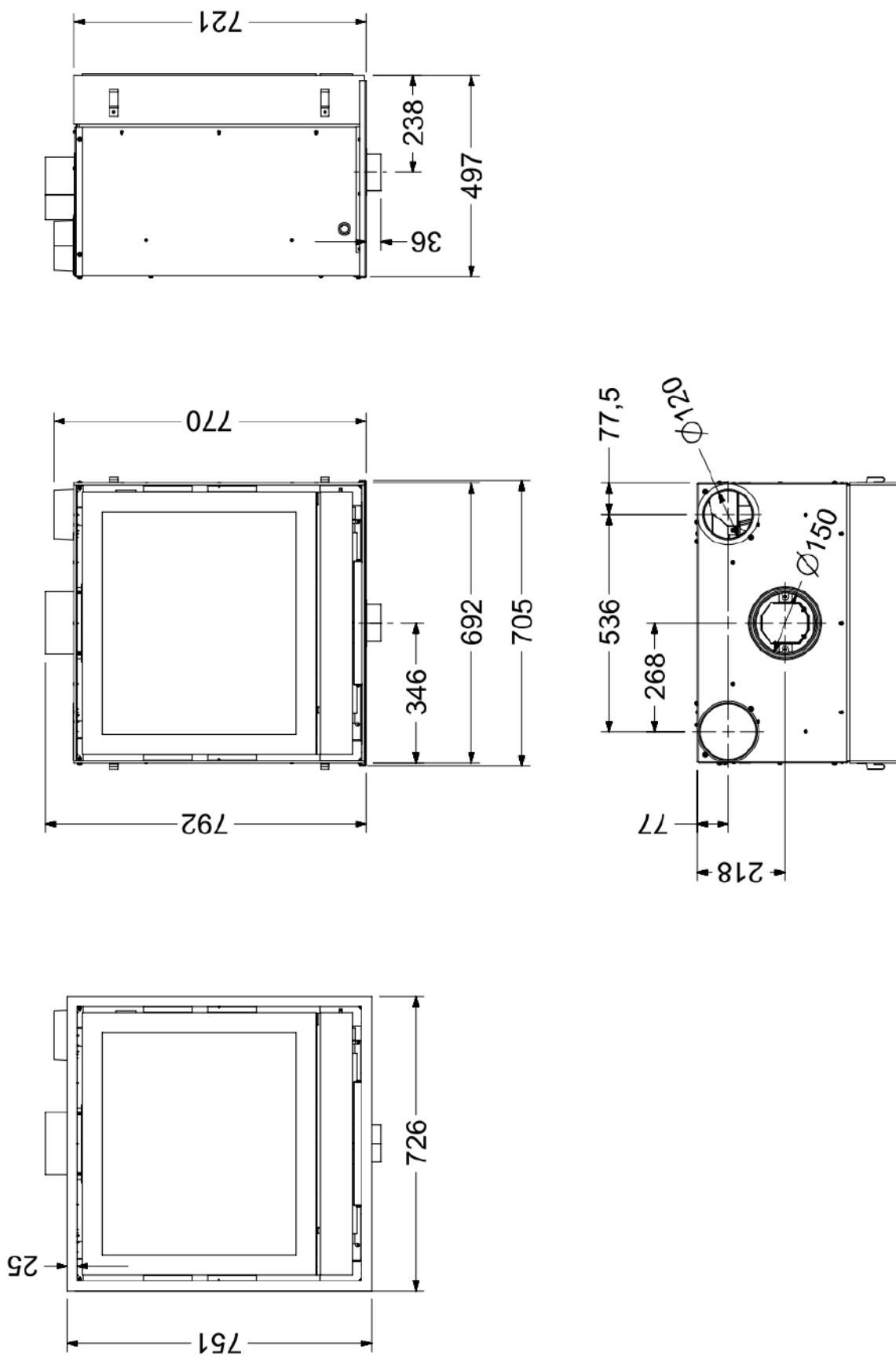
## 5.7. PRODUCT RECYCLING

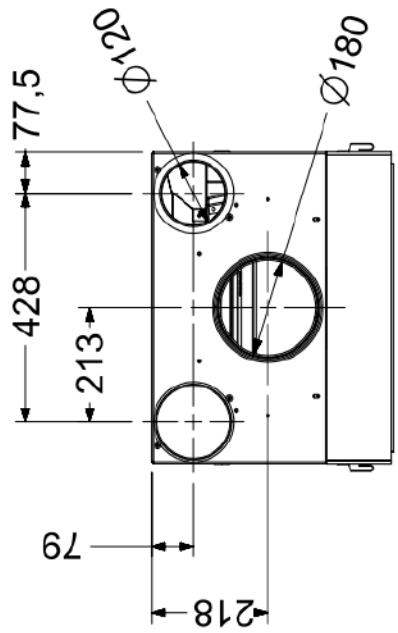
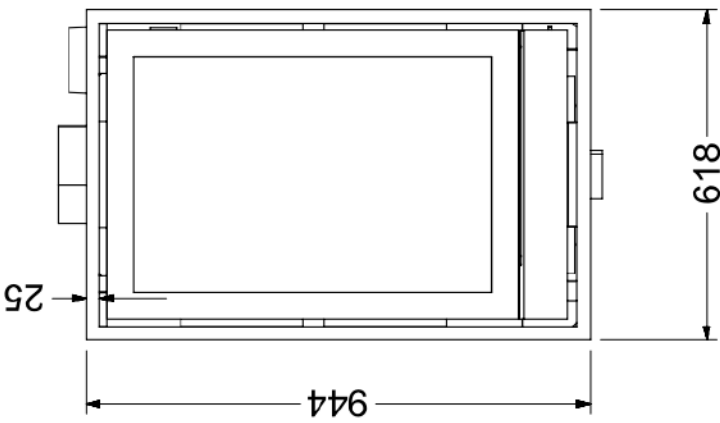
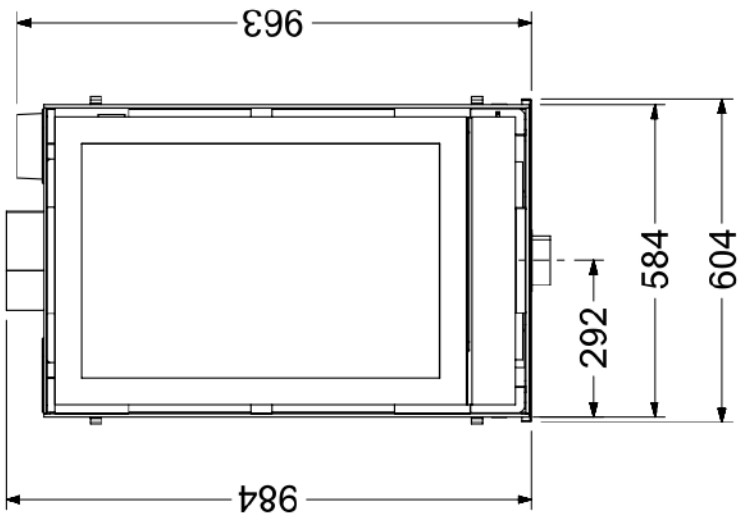
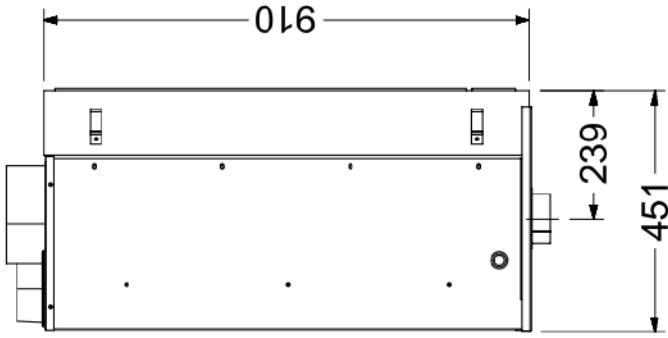
Your appliance is delivered packed in plastic and a cardboard box on a wooden pallet. You can use cardboard and wood as fuel for the first lightings of the appliance, or take it to a local recycling point. The plastic that protects the device must be taken to a specific local recycling point or center, it must not be disposed of in conventional waste dumpster.

All local regulations, including those that refer to national or European regulations, must be applied when recycling this device at the end of its useful life. The product should never be disposed of in conventional waste dumpster. Its appliance is made up of components made of cast iron, steel, glass, insulating materials and electrical material, which are assembled using screws and rivets. You can disassemble it and take it to a specific local recycling point or center. Glass should not be disposed of in conventional waste dumpster.

# 6. DIMENSIONS / AFMETINGEN / DIMENSIONI / DIMENSIONES / MEASURES

NIQ43





## 7. DONNÉES TECHNIQUES / TECHNISCHE DATA / DATI TECNICI / DATOS TÉCNICOS / TECHNICAL DATA

	IQH33	NIQ43	NIQ43 CT
Puissance nominale / Nominale kracht / Potenza nominale / Potencia nominal / Nominal power (kW)	8,4	9,5	8,0 (*)
Température des gaz moyenne / Gemiddelde temperatuur van de gassen / Temperatura media gas / Temperatura media de los gases / Average smoke temperature (°C)	251	238	271 (*)
Débit massique des fumées / Rookgasmassastroom / Portata massima dei fumi / Caudal másico de los humos / Flue gas mass flow (g/s)	6,2	6,6	4,7 (*)
Émissions CO / CO iotstptem / Emissioni CO / Emisiones CO / CO emissions (13% O <sub>2</sub> - Vol%)	0,08	0,11	0,03 (*)
PM (Particules / Slof / Particelle / Partículas / Dust) (13% O <sub>2</sub> – mg/m <sup>3</sup> )	28	21	29 (*)
NO <sub>x</sub> (13% O <sub>2</sub> – mg/m <sup>3</sup> )	97	93	82 (*)
OGC (13% O <sub>2</sub> – mg/m <sup>3</sup> )	50	101	69 (*)
Rendement / Rendement / Rendimiento / Rendimento / Efficiency (%)	81,4	80	85,8 (*)
Buse de fumées / Rook kraag / Attacco scarico fumi / Collarín de humos / Smoke collar (Ø mm)	180	150	150
Cheminée métallique / Metalen schoorsteen / Canna fumaria metallica / Chimenea metálica / Metal chimney (Ø ext mm)	180	150	150
Hauteur de cheminée recommandée / Aanbevolen schoorsteenhoogte / Altezza consigliata canna fumaria / Altura recomendada de chimenea / Recommended chimney height (m)	5-6	5-6	5-6
Tirage recommandé / Aanbevolen trekking / Tiraggio consigliato / Tiro recomendado / Recommended draw (Pa)	20	20	20
Poids / Gewicht / Peso / Peso / Weight (Kg)	180	190	190
Entré d'air depuis l'extérieur / Externe luchttoevoer / Entrada aria esterna / Entrada aire del exterior / Outside air inlet (Ø mm)	100	100	100

(\*) Valeurs obtenues conformément à la norme UNE-EN 13229 avec le système Catalytic Hybrid Woodbox. / Waarde die zijn verkregen in overeenstemming met de regeling UNE-EN 13229 met Systeem Catalytic Hybrid Woodbox e. / Valori ottenuti secondo UNE-EN 13229 con il sistema Catalytic Hybrid Woodbox. / Values obtained according to UNE-EN 13229 with the Catalytic Hybrid Woodbox System. / Valores obtenidos según normativa UNE-EN 13229 con el Sistema Catalytic Hybrid Woodbox.



**8. INSTALLATION DE SORTIE DE FUMÉE - INSTALLATIE ROOKAFVOER - SMOKE OUTLET INSTALLATION - INSTALAZIONE SCARINO FUMI - INSTALACIÓN DE LA SALIDA DE HUMOS**

*Voir à la fin de l'autre manuel joint (C07100DC844) - Zie aan het einde van de andere bijgevoegde handleiding (C07100DC844) - See at the end of the another manual attached (C07100DC844)*

**9. INSTALLATION SYSTÈME CATALYTIC HYBRID WOODBOX NIQ43 - INSTALLATIE CATALYTIC HYBRID WOODBOX SYSTEEM NIQ43 - INSTALLATION CATALYTIC HYBRID WOODBOX SYSTEM NIQ43 - INSTALAZIONE SISTEMA CATALYTIC HYBRID WOODBOX NIQ43 - INSTALACIÓN SISTEMA CATALYTIC HYBRID WOODBOX NIQ43**

*Voir à la fin de l'autre manuel joint (C07100DC844) - Zie aan het einde van de andere bijgevoegde handleiding (C07100DC844) - See at the end of the another manual attached (C07100DC844)*

**10. LISTE DE PIÈCES DETACHÉES - LIJST MET RESERVEONDERDELEN - LIST OF SPARE PARTS - ELENCO DEI PEZZI DI RICAMBIO - LISTADO DE REPUESTOS**

*Voir à la fin de l'autre manuel joint (C07100DC844) - Zie aan het einde van de andere bijgevoegde handleiding (C07100DC844) - See at the end of the another manual attached (C07100DC844)*





# NESTOR MARTIN

WOODBBOX<sup>®</sup> TECHNOLOGY

SOTO DE LA MARINA - CANTABRIA

Apdo. de correos 208 SANTANDER

[www.nestormartinstoves.com](http://www.nestormartinstoves.com)